# République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique Université Dr. Tahar Moulay – Saida Faculté des Lettres, des Langues et des Arts Département de français



Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de master

Spécialité : didactique et langues appliquées

#### **Thème**

## La compréhension orale par l'intégration des documents sonores authentiques

Cas d'étude : les étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de français (université de Saida Dr. Tahar Moulay)

Présenté Par : Sous la direction de :

Djellouli Nassima M<sup>me</sup> Amina Berrezoug

Membres du jury :

- La présidente : M<sup>me</sup> Baghdadi Fatima Zohra

- L'examinateur : M. Oueld Said Abd El Karim

Année universitaire : 2017/2018

# République Algérienne Démocratique et Populaire Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique Université Dr. Tahar Moulay – Saida Faculté des Lettres, des Langues et des Arts Département de français



Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de master

Spécialité : didactique et langues appliquées

#### **Thème**

## La compréhension orale par l'intégration des documents sonores authentiques

Cas d'étude : les étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de français (université de Saida Dr. Tahar Moulay)

Présenté Par : Sous la direction de :

Djellouli Nassima M<sup>me</sup> Amina Berrezoug

Membres du jury :

- La présidente : M<sup>me</sup> Baghdadi Fatima Zohra

- L'examinateur : M. Oueld Said Abd El Karim

Année universitaire : 2017/2018

#### REMERCIEMENTS

Je tiens à remercier mon encadreur  $M^{me}$  BERREZOUG AMINA pour ses orientations et son soutien pour la réalisation de ce modeste travail de recherche sans oublier tous les membres du jury.

Mes remerciements vont également à tous ceux qui ont contribué à la réussite de ce travail de recherche.

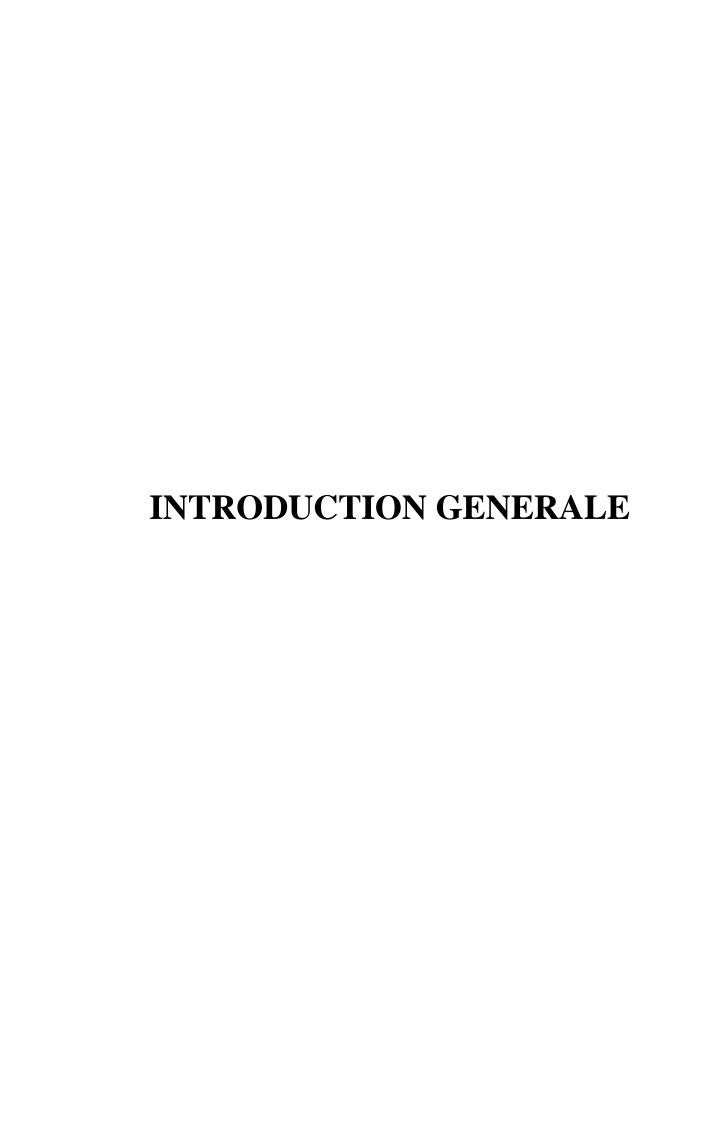
#### **DEDICACES**

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents surtout ma plus chère mère pour le soutien et l'encouragement pour la réalisation de ce travail de recherche ainsi que mes chers frères et toute la famille.

Mes dédicaces vont également à tous ceux qui me connaissent de près ou de loin et à tous ceux qui m'aiment.

#### **SOMMAIRE**

L'intr	oduction générale	06
Chap	oitre I: les concepts fondamentaux de la compréhension de l'oral	
1.	Qu'est-ce que l'approche cognitive ?	10
2.	Aperçu historique sur la compréhension orale	12
3.	Les étapes de la compréhension orale	19
4.	Qu'est-ce que l'écoute ?	20
Chap	oitre II: l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale	
1.	Qu'est-ce que les documents authentiques ?	25
2.	La diversité des documents authentiques	27
3.	Les documents fabriqués	30
4.	Les stratégies d'apprentissage.	30
5.	Les stratégies de la compréhension orale	36
6.	Les stratégies d'écoute.	37
7.	Les styles d'apprentissage	38
Chap	oitre III : l'expérimentation	
1.	La présentation de lieu de l'expérimentation	.41
2.	La présentation du questionnaire	42
3.	L'analyse et l'interprétation des résultats obtenus	42
4.	La description du corpus.	.52
5.	L'analyse et l'interprétation des résultats obtenus	54
CONC	CLUSION GENERALE	61
BIBL	IOGRAPHIE	.63
4 N/N/T	TVDC	<i>(</i>



#### L'introduction générale

L'objectif primordial de tout enseignement/apprentissage des langues étrangères est d'installer chez les apprenants des compétences linguistiques orales et écrites. Ainsi, des recherches menées par des didacticiens ont montré que l'oral occupe une énorme place dans l'apprentissage d'une langue étrangère.

Actuellement, la maitrise des langues étrangères est une nécessité pour tous parce que le monde évolue et nous avons besoin de comprendre et de communiquer avec l'autre dans tous les domaines. L'acquisition de la compétence de la compréhension de l'oral joue un rôle important dans l'accès au sens d'un document sonore parce qu'elle permet à l'apprenant de comprendre le contenu du message lu ou écouté.

La compréhension de l'oral semble difficile à acquérir pour les apprenants, parce qu'elle est rarement pratiquée en classe. Pourtant, c'est une activité importante dans tout enseignement/apprentissage d'une langue étrangère. Cette compétence se construit au fur et à mesure grâce à l'écoute de divers messages (contes, chansons, consignes), dans des situations de communication variées.

En effet, chaque enseignant doit mettre à sa disposition un ensemble de supports didactiques sonores, visuels et textuels dans le but d'accomplir son acte d'enseignement et de faciliter le processus d'apprentissage aux apprenants et dans notre travail de recherche qui s'inscrit dans le domaine de la didactique des langues étrangères, notre intérêt porte sur l'intégration des documents sonores authentiques dans la compréhension orale.

Le choix de ce thème est motivé par une bonne volonté de mettre en évidence l'une des compétences les plus importantes dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Nous nous sommes intéressé à la compréhension orale parce qu'elle est la première à installer chez l'apprenant. Comprendre un message oral ou un cours de Français, pouvoir comprendre une émission sur la TV ou sur la radio est le but principal de tout enseignant du FLE.

L'objectif de ce présent travail de recherche est de montrer que l'acquisition de la compréhension orale ne peut se réaliser que si les moyens pédagogiques sont à la portée de tout enseignant de langue et notamment du FLE à l'image des supports sonores authentiques.

#### L'introduction générale

La problématique à laquelle nous tenterons de répondre est la suivante :

 Comment les documents sonores authentiques favorisent-ils le développement de la compréhension orale chez les étudiants de deuxième année licence français à l'université de Saida?

Afin de répondre à cette problématique nous avons formulé les hypothèses suivantes :

- Les supports sonores authentiques pourraient être un outil didactique utile et bénéfique pour développer la compétence de la compréhension de l'oral chez les apprenants.
- ➤ Le recours aux documents sonores authentiques pourrait aider l'enseignant à motiver ses apprenants et à faciliter leur apprentissage dans la compréhension orale.

Notre modeste travail de recherche est divisé en deux grandes parties : une partie théorique qui est subdivisée en deux chapitres, le premier chapitre s'intitule « les concepts fondamentaux de la compréhension de l'oral », il sera réservé à la définition des concepts fondamentaux comme l'oral, la compréhension...etc. différents supports utilisés dans la compétence de compréhension orale et à la démarche de la compréhension orale avec ses trois étapes à savoir la pré-écoute, l'écoute et la post-écoute, et nous allons également tenter d'éclairer le concept de l'écoute avec toutes ses dimensions et surtout à la place qu'il accorde dans la compréhension orale comme nous allons mettre en œuvre la perception auditive et les différents types de discours, quant au deuxième chapitre qui s'intitule « l'enseignement / apprentissage de la compréhension orale », il sera consacré tout d'abord aux documents authentiques dans lequel nous allons donner un aperçu général des documents authentiques ainsi qu'aux caractéristiques et l'intérêt de ces derniers. Ensuite, nous allons commencer par définir certains concepts comme la stratégie selon certains auteurs et nous allons essayer de mettre l'accent sur les différentes stratégies d'apprentissage, quant à la partie pratique, nous allons présenter dans un premier temps, le lieu de l'expérimentation ainsi que le public choisi, dans un second temps, nous commencerons par la distribution d'un questionnaire auprès des étudiants de deuxième année licence de Français dans le but de mieux clarifier notre étude de recherche et nous allons également faire l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus du questionnaire, dans un troisième temps, nous présenterons notre corpus qui sera un texte oralisé et un document sonore, enfin, nous

#### L'introduction générale

allons décrire le déroulement de l'expérimentation et nous analyserons les résultats obtenus des deux corpus et nous terminerons notre chapitre expérimental par la comparaison des résultats obtenus des deux corpus.

En dernière instance, nous clôturons ce présent travail par une conclusion générale dans laquelle nous allons confirmer ou infirmer nos hypothèses du travail citées auparavant.

# Chapitre I Les concepts fondamentaux de la Compréhension orale

Nous allons essayer au cours de ce premier chapitre de parler en premier lieu de l'approche cognitive. En second lieu, nous mettrons l'accent sur la compréhension orale et en donnant la définition de quelques concepts fondamentaux et en passant aux objectifs de la compréhension orale ainsi qu'aux supports utilisés dans cette compétence en prenant comme exemple les documents sonores qui sont la base de notre travail de recherche.

En troisième lieu, nous mettrons en exergue les différentes activités utilisées dans la compréhension orale ainsi qu'à la perception auditive et les types de discours et nous passerons à la démarche de la compréhension orale et nous citerons ses trois étapes à savoir la pré-écoute, l'écoute et la post-écoute.

En dernier lieu, nous parlerons de l'écoute ses types, ses objectifs et surtout sa place dans la compréhension de l'oral.

#### 1. Qu'est-ce que l'approche cognitive ?

La cognition est l'ensemble des processus mentaux relatifs à la connaissance tels que la perception, la mémorisation, le raisonnement, la résolution des problèmes ou la prise de décisions, la compréhension et la production du langage.

Cette approche cognitive s'intéresse particulièrement à notre manière de penser, elle nous permet de comprendre nos processus cognitifs et mentaux, qu'ils agissent de manière inconsciente (automatique et hors de notre contrôle) ou consciente (non automatique et contrôlable).

#### 1.1.L'objectif de l'approche cognitive :

Cette approche cherche à déterminer comment un system naturel ou artificiel acquiert des informations sur le monde dans lequel il se trouve. Elle cherche aussi à déterminer comment ces informations sont représentées et transformées en connaissance.

#### 2. Le traitement de l'information :

Le traitement de l'information comprend 03 phases à savoir :

#### 2.1.L'encodage de l'information :

L'encodage de l'information consiste à percevoir l'information par le biais de nos organes sensoriels (les 5 sens).

#### 2.2.Le stockage de l'information :

Le stockage de l'information fait appel à notre capacité de mémorisation de l'information, ce qui va nous permettre de la conserver. Donc c'est le fait d'emmagasiner l'information.

#### 2.3.La récupération de l'information :

C'est le fait de réutiliser de l'information.

Nous pouvons dire donc que l'être humain est peut être conçu comme un système structuré destiné à traiter l'information, la stocker, la conserver et la réutiliser. Ce système implique les différentes structures du système cognitif : la mémoire à court terme et la mémoire à long terme Et à ce propos, GUIMBERTIERE. E, affirme que :

« tout d'abord saisie (repérage puis extraction) de l'information dans la multitude de stimuli auditifs et visuels qui parviennent perpétuellement au cerveau, ensuite analyse et traitement de cette information afin de la stocker en tant qu'élément signifiant ».

L'information doit passer par 3 mémoires pour qu'elle soit stockée à savoir :

#### A. La mémoire sensorielle (MS):

• Elle conserve l'information apportée par nos 5 sens, sa durée est très courte.

#### B. La mémoire à court terme (MCT) :

• Elle est appelée aussi la mémoire de travail (MT), cette mémoire assure un stockage temporaire de l'information.

#### C. La mémoire à long terme (MLT) :

• Cette mémoire a une capacité de stockage illimité, elle stocke l'information d'une manière durable.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> GUIMBERTIERE. E, « phonétique et enseignement de l'oral. », Ed Didier/Hatier, Paris, 1994, p : 55.

#### 3. Aperçu historique sur la compréhension orale :

Longtemps négligée, la compréhension de l'oral a retenu toute l'attention dans les années 1970 et a connu rayonnement particulier avec l'entrée des documents authentiques dans la classe de langue. La volonté de mettre les apprenants au contact de diverses formes orales, diverses situations de communication, de proposer diverses stratégies de compréhension, a entrainé des études approfondies dans le domaine. La compréhension de l'oral ne se limite plus à des activités de discrimination auditive et les procédures méthodologiques différencient bien la compréhension de l'expression tout en favorisant l'interaction des savoirs et des savoir-faire requis pour développer telle ou telle compétence. Mais, comme l'affirme Luis PORCHER: « la compétence de réception orale est de loin la plus difficile à acquérir et c'est pourtant la plus indispensable. Son absence est anxiogène et place le sujet dans la plus grande 'insécurité linguistique'. »<sup>2</sup>

#### 3.1. Qu'est-ce que l'oral?

Afin de définir l'oral, nous avons consulté plusieurs dictionnaires qui donnent différentes définitions qui se rapprochent dans leur sens, et parmi ces dictionnaires nous pouvons citer :

Le dictionnaire HACHETTE encyclopédique, l'oral est : « transmis ou exprimé par la bouche. La voix (par opposition à l'écrit) qui a rapport à la bouche. »<sup>3</sup>

Dans le domaine de la didactique des langues, l'oral signifie : « le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques. »<sup>4</sup>

Le petit Larousse définit l'oral comme suit : « fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à l'écrit). Témoignage oral tradition qui appartient à langue parlée. » <sup>5</sup> A travers ces définitions, nous avons constaté que l'oral est la voix, la parole, la bouche…etc.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> CUQ, Jean-Pierre et GRUCA, Isabelle, « cours de didactique du français langue étrangère et seconde », Paris, p : 160.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris, 1995, p: 1346.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> CHARRAUDEAU. P, D. MANGONNEAU, « Dictionnaire d'analyse du discours », Paris, SEUIL, 2002 P: 63

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Le petit Larousse illustré, Paris, 1995, p: 720.

#### 3.2. Comment peut-on définir la compréhension ?

Selon le dictionnaire actuel de l'éducation la compréhension est définit comme :

Un exercice où l'on propose à l'élève de lire ou d'écouter un texte plus ou moins long, et on lui demande ensuite de répondre à une série de questions visant à vérifier sa compréhension du message, compte tenu du discours retenu et les objectifs dont on veut mesurer l'atteinte. <sup>6</sup>

En psychologie, comprendre consiste à intégrer une connaissance nouvelle aux connaissances existantes en s'appuyant sur les paroles ou le texte, ce qu'on appelle aussi entrée ou stimulus.

Selon D. Gaonac'h, «la perception ou la compréhension est possible grâce à un processus d'assimilation, il s'agit de construire une représentation de l'information dans les termes des connaissances antérieurement acquises. » Il ajoute que « les processus de réception du langage sont constitués de cycles d'échantillonnage, prédiction, teste et confirmation. »<sup>7</sup>

#### 3.3. Qu'est-ce que la compréhension orale ?

La compréhension orale est définit comme la capacité à comprendre à partir de l'écoute d'un énoncé ou d'un document sonore. Autrement dit, les apprenants maitrisent la compréhension orale quand ils comprennent ce qui leur a été lu ou dit.

Cette capacité met en jeu différentes opérations mentales :

- ✓ Se repérer dans ce qu'on entend en distinguant les sons, les mots, les phrases...
- ✓ Repérer les informations apportées.
- ✓ Sélectionner celles qui sont importantes.<sup>8</sup>

DUCROT-Sylla définit la compréhension orale comme : « une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. » 9

<sup>7</sup> Ferroukhi, K. « la compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves apprenants le français en 2<sup>ème</sup> année moyenne en Algérie. », disponible sur : https://gerflint.fr/Base/Algeria4/Ferroukhi.K.pdf.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Dictionnaire de didactique de français, Ed. Clé International, Paris, 2003.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> RAZAFITSIAROVANA Chantal et all, « mieux-comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer. »,1<sup>ère</sup> édition, 2011-2012, <a href="http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf">http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> DUCROT Michel Jean, « L'enseignement de la compréhension : objectifs, supports et démarches. » http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf. Consulté le 15/08/2005.

#### 3.4. L'objectif de la compréhension de l'oral :

Dans cette compétence ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot.

L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus surs d'eux, plus autonomes progressivement.

Notre apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle. Il a dans son propre système linguistique des stratégies qu'il va tester en français. L'élève va se rendre compte que ses stratégies ne fonctionnent pas tout à fait et les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utile dans son apprentissage de la langue.

Notre apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les français natifs. En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.<sup>10</sup>

Les objectifs d'apprentissage sont d'ordre socioculturel, phonétique, discursif, morphosyntaxe et lexical. En effet, les activités de la compréhension orale les aideront à :

- > Découvrir le lexique de la situation de communication
- Découvrir les différents registres de la langue
- Reconnaitre les sons
- Repérer les mots clés
- Comprendre le sens global, comprendre les détails
- Reconnaitre les structures grammaticales en contexte
- Prendre des notes. 11

\_

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> DUCROT Michel-Jean, « l'enseignement de la compréhension : objectifs, supports et démarche » [En ligne] URL : <a href="http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf">http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf</a>. Consulté le Lundi 15 août 2005.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Ibid.

#### 3.5. Quels sont les supports utilisés pour la compréhension orale ?

#### 3.5.1. Documents sonores:

C'est le support le plus approprié pour ce type d'activité. Il s'agit des émissions radiophoniques, télévisées ou des enregistrements audio (cassette, CD, DVD).

Et à ce propos, PELPEL Patrice affirme que : « c'est celui qui est spécifique conçu à des fins éducatives ou d'enseignement (...) il prend aussi la forme de CD-ROM qui permettent de stocker une grande quantité d'images et de sons mais surtout de développer une réelle interactivité avec l'apprenant. » 12

Pour qu'un document sonore soit bien compris par les apprenants, il faut veiller :

- ✓ A ce que le document soit accessible et adapté au niveau des apprenants.
- ✓ A ce que le débit (la vitesse utilisée pour dire un énoncé) ne soit ni trop rapide ni trop lent.
- ✓ A la qualité du son : la présence de bruits parasites dans un document sonore constitue un handicap à la compréhension.
- ✓ A la durée de l'enregistrement ou de la lecture du texte : la longueur du document peut nuire à la compréhension. <sup>13</sup>

#### 3.5.1.1. Typologie des documents sonores :

- Chansons
- Conversations radiophoniques speakers-auditeurs
- Cours, conférences
- Informations radiophoniques
- Poèmes
- Jeux radiophoniques
- Publicités
- Tables rondes radiophoniques
- Visites guidées
- Conversations informelles

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> PELPEL Patrice, « se former pour enseigner »,3èmeédition Dunod, Paris, 2005.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> RAZAFITSIAROVANA, Chantal et all, « mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer. », 1<sup>ère</sup> édition, 2011-2012, <a href="http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.Pdf">http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.Pdf</a>.

- Conversations téléphoniques
- Discours officiels
- Interviews, enquêtes
- Message par haut-parleur
- Prévisions météo, horoscopes
- Récits de vie
- Textes littéraires oralisés. 14

#### 3.5.2. Textes oralisées :

Il est également possible de travailler l'écoute à partir de textes lus par l'enseignant ou quelqu'un d'autre. D'ailleurs, faute de matériels, cette deuxième possibilité est celle préconisée pour travailler la compréhension orale.

Dans ce cas, un certain nombre de conditions sont requises de la part du lecteur :

- S'exprimer de manière expressive
- Avoir une bonne élocution
- Parler fort
- Avoir une prononciation correcte.

Pour cela, il est nécessaire que le lecteur soit aussi expressif que possible. Ainsi, il doit bien respecter le rythme, l'intonation, les pauses, la prononciation, les liaisons et les enchainements.

Lors du choix du document, assurez-vous que celui-ci :

- Intéresse les apprenants
- Contienne des éléments connus par les élèves pour les aider à comprendre la situation
- Contienne des éléments inconnus des apprenants pour stimuler leur curiosité.
   Ces éléments sont adaptés au niveau de français des apprenants : ni trop difficiles, ni trop faciles, pour qu'ils puissent progresser.<sup>15</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> CHRISTIAN P. et PAOLA, B et EDVIGE C. « se former en didactique des langues »,15<sup>ème</sup> édition. 1998, p : 108.

RAZAFITSIAROVANA Chantal et all, « mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer. »

#### 3.6. Les types d'exercices en compréhension orale :

Vous pouvez proposer différentes activités de compréhension et des exercices variés :

- Des questions à choix multiples (QCM)
- Des questionnaires vrai/faux je ne sais pas ;
- Des tableaux à compléter ;
- Des exercices de classement ;
- Des exercices d'appariement ;
- Des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC)
- Des questionnaires ouverts. <sup>16</sup>

#### 3.7. La perception auditive :

Une des principales difficultés, dans l'accès au sens de l'oral, pour un apprenant débutant, réside dans la découverte de la signification à travers une suite de sons. Identifier la forme auditive du message, percevoir les traits prosodiques ainsi que la segmentation des signes oraux et y reconnaitre des unités de sens sont des opérations difficiles, d'autant plus que l'on est conditionné par son propre système phonologique pour apprécier les sons de la langue étrangère.

La perception auditive joue un rôle fondamental dans l'accès au sens et on ne peut percevoir que ce que l'on a appris à percevoir : elle évolue donc en cours d'apprentissage jusqu'à la maitrise du système phonologique et le développement des compétences linguistiques et langagières. Des approches peuvent être mises en place pour une pédagogie de l'écoute avec pour seul objectif « d'apprivoiser l'oreille » des apprenants : la reconnaissance des voix, le nombre de locuteurs, le repérage des pauses, etc. sont autant d'éléments qui ne se préoccupent pas vraiment du contenu informatif, mais permettent d'apprendre à entendre et à percevoir l'oral dans sa matérialité même. Cette étape, bien qu'elle soit conduite sans objectif véritable de compréhension, peut, cependant, déjà révéler des éléments d'informations non négligeables : un débutant, qui, après plusieurs séances d'écoute de bulletins d'informations radiophoniques enregistrés sur la même station, parvient à compter le nombre de titres qui seront développés par la

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> DUCROT Michel Jean, «l'enseignement de la compréhension : objectifs, supports et démarches » [En ligne] URL : <a href="http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf">http://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf</a>. Consulté le lundi 15 août 2005.

suite, n'a plus l'oreille étrangère au système phonologique, d'autant plus que ce type de document est un des plus difficiles à comprendre parmi les divers supports sonores.

Toutes les activités qui favorisent le temps d'exposition à la langue étrangère ainsi que les exercices plus classiques de phonétique éduquent l'oreille et contribuent à une meilleure discrimination auditive. Mais, que ce soit pour l'oral comme pour l'écrit, le sens ne se trouvent ni dans les sons, ni dans les lettres, ni dans les syllabes, ni dans les mots, mais résulte de leurs organisations et des liens que ces éléments instaurent entre eux : d'où la nécessité de mettre en place des stratégies de compréhension pour l'accès au sens. <sup>17</sup>

#### 3.8. Les types de discours :

Pour la compréhension de l'oral, il est nécessaire de distinguer les situations de face à face aux indices contextuels très forts, dans lesquelles l'auditeur est impliqué directement, des situations sur lesquelles il n'a aucune prise, comme par exemple les enregistrements audio ou audiovisuels.

Dans la première catégorie, l'ancrage de la situation de communication et la perception des variations intonatives contribuent bien évidemment à la construction de la compréhension globale ; d'autres aides sont fournies par la dimension non verbale du message comme la gestuelle qui accompagne la parole et la possibilité du récepteur d'intervenir auprès du locuteur pour demander de répéter, de préciser ses propos, etc. Le développement de la compréhension, dans ce cas —là, se fait généralement en corrélation étroite avec celui de l'expression orale.

La seconde catégorie regroupe tous les documents sonores qui offrent un échantillonnage très varié des différents genres de discours que l'on retrouve notamment dans les diverses émissions radiophoniques ou télévisuelles : du discours oral spontané (conversation prise sur le vif ou débat) ou préparé (certaines interviews) à l'écrit oralisé (informations), voire même au discours écrit pour être lu ou entendu (conférences, récits, pièces de théâtres), l'éventail des types de discours est si vaste qu'il peut laisser l'enseignant perplexe quant à la sélection des documents à utiliser. Si ceux-ci sont télévisés, il ne faut pas négliger les atouts de l'image : non seulement elle constitue une aide indéniable à la compréhension, mais elle permet également l'étude

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> CUQ J.P et GRUCA.I. Op.cit. p : 160-161.

simultanée des éléments paralinguistiques (gestes et mimiques) et des éléments phonétiques (phénomène prosodiques, accents, etc.) que l'on peut également conjuguer avec l'analyse des traits d'oralité (comme la construction segmentée) ou les registres de langue.<sup>18</sup>

#### 3.9. Les étapes de la compréhension orale :

Il existe 03 étapes de la compréhension orale<sup>19</sup>:

#### 3.9.1. La pré-écoute :

C'est le premier pas vers la compréhension du message. La pré-écoute est la préparation à l'écoute. Il ne s'agit pas encore d'écouter le document sonore, mais de donner des activités aux élèves pour les préparer à bien comprendre le document.

Avant d'introduire le document sonore, on peut travailler soigneusement la présentation d'une situation ou le contexte, ce qui correspond à une mise en condition psychique des élèves. Cette phase préparatoire permet d'introduire le vocabulaire nouveau, un outil indispensable à la compréhension.

#### 3.9.2. L'écoute :

Avant l'écoute proprement dite, il est nécessaire de donner aux élèves des tâches à effectuer. Ces tâches permettent de guider la compréhension du document.

#### a- La première écoute :

Elle consiste à mener un premier travail sur le document écouté : les élèves écoutent attentivement le document sonore ou la lecture afin de leur faire saisir le thème traité et ce qui est dit sur ce thème. Il ne faut pas hésiter à faire réécouter le document en partie ou intégralement dans le cas où l'on constate qu'une écoute ne suffit pas pour la compréhension. Cela dépend de la difficulté du document, de sa longueur, de sa qualité et du niveau des élèves.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Ibid. pp : 161-162.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> RAZAFITSIAROVANA Chantal et all, « mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer. », 1<sup>ère</sup> édition, 2011-2012, <a href="http://ifadem.org/sites/fefault/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf">http://ifadem.org/sites/fefault/files/ressources/madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf</a>.

#### b- L'écoute détaillée :

Elle permet d'effectuer un travail approfondi sur le document écouté : cette étape correspond à la compréhension des détails et permet de vérifier les informations retenues et éventuellement de les compléter. On procède alors par découpage du document (nécessaire). On écoute une première fois et on pose des questions. Ensuite, une deuxième fois pour poser d'autres questions, plusieurs types de questions peuvent être posés à l'oral ou à l'écrit : questions ouvertes et/ou fermées, choix multiples, vrais ou faux.

#### 3.9.3. La post-écoute :

Il s'agit d'une étape de réinvestissement de ce que les élèves ont recueilli lors de l'écoute. C'est l'occasion de faire des activités orales et écrites.

#### 3.10. Qu'est-ce que l'écoute ?

L'écoute, c'est le fait de se concentrer sur un document qu'on entend (une bande sonore ou un texte lu à haute voix) pour bien le comprendre. Apprendre à écouter, c'est apprendre à se concentrer et à faire attention à ce qu'on entend pour repérer les mots, les phrases et le sens.

Savoir écouter est essentiel pour pouvoir bien communiquer, particulièrement en langue étrangère. En effet, savoir écouter<sup>20</sup> :

- ✓ Permet aux apprenants d'identifier le contenu des informations qu'ils entendent (exemple : on écoute attentive en classe, les élèves peuvent repérer les personnages, le lieu de l'action.)
- ✓ Aide les élèves à sélectionner les informations : ce ne sont pas toutes les informations que nous retenons. Il est souvent nécessaire de les trier. Une bonne écoute est le meilleur moyen d'atteindre ces objectifs (exemple : lorsque la directrice d'école donne les directives chaque lundi matin, il appartient à chacun de prendre les informations qui le concernent).
- ✓ Permet aux élèves de s'informer et de se cultiver.
- ✓ Aide les élèves à avoir des idées pour s'exprimer ensuite sur un thème.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> RAZAFITSIAROVANA Chantal et all, op. cit.

#### 3.10.1. Les types d'écoute :

Il existe 04 types d'écoute<sup>21</sup> :

- ➤ L'écoute de veille : elle ne vise pas la compréhension c'est en quelque sorte « écouter sans vraiment écouter » ; un indice entendu, un mot ou un thème qui nous intéresse peut attirer toutefois l'attention (exemple : écouter la radio pendant qu'on fait autre chose).
- L'écoute globale qui sert à découvrir la signification générale du document écouté.
- L'écoute sélective qui consiste à chercher uniquement certaines informations dans le texte. En faisant une écoute sélective, l'auditeur sait exactement ce qu'il cherche (exemple : l'âge des personnages ou leur métiers).
- L'écoute détaillée qui consiste à comprendre le document (ou une partie du document) dans tous ses détails.

#### 3.10.2. Les objectifs d'écoute :

Les objectifs d'écoute qu'ELISABETH LHOTE<sup>22</sup> relève comme pertinents dans une situation d'apprentissage sont : écouter pour entendre, pour détecter, pour sélectionner, pour identifier, pour reconnaitre, pour lever l'ambiguïté, pour reformuler, pour synthétiser, pour faire, pour juger.

Ces objectifs d'écoute déterminent différents modes d'accès au sens ; dans tous les cas, il s'agit de déclencher la motivation et de focaliser l'attention sur un objectif précis grâce à la mise en place d'un projet d'écoute.

#### 3.10.3. Quelle est la place de l'écoute dans la compréhension orale ?

L'écoute est à la base du travail de la compréhension orale. Il faut savoir qu'en début d'apprentissage d'une langue étrangère, il est toujours difficile pour les élèves d'écouter et de comprendre. En effet, les élèves ont du mal à distinguer les sons français, dont certains n'existent pas dans leur langue maternelle. Ils ont également des difficultés pour distinguer les mots et comprendre les phrases. Faire des écoutes régulières en classe habituera les élèves à se familiariser avec les sons, les mots et les

\_

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> CUQ, J-P et GRUCA.I, op. Cit, p: 162.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Ibid. P: 162

phrases en français. À force de pratiquer ces écoutes, les élèves deviennent alors plus habiles aux tâches de compréhension et leur compétence langagière s'améliore<sup>23</sup>.

#### 3.10.3. Pour une écoute efficace :

Un certain nombre de conditions sont nécessaire pour que l'écoute soit efficace<sup>24</sup>:

- ✓ La salle : l'écoute ne doit pas se faire dans une salle qui résonne. Il ne doit pas non plus y avoir de bruits parasites qui gêneront la compréhension ;
- ✓ Le matériel : il doit être de bonne qualité pour que le son soit clair ;
- ✓ Le contenu : le contenu à écouter doit être motivant et adapté au niveau des élèves ;
- ✓ La disposition des élèves dans la salle : si le texte est lu à haute voix par le maitre, mettre les élèves en demi-cercle (ou en U) devant lui ; si c'est un document sonore, faire en sorte que les élèves puissent se rapprocher pour bien entendre.

#### 3.11.4. Qu'est-ce qu'une situation d'écoute?

Il semble important de préciser que la compréhension orale est une condition indispensable à une communication, à une interaction réussie. En terme d'apprentissage des langues, la compétence de compréhension orale est motivée par une technique d'écoute et pour un but précis : il s'agit d'écouter pour comprendre une information globale, particulière, détaillée ou implicite.

Cette compétence se caractérise aussi et surtout par l'adaptation à des différentes situations d'écoute. Ainsi on écoutera la radio, et à la radio le bulletin météorologique, pour savoir si l'on doit s'équiper d'un parapluie par exemple. Cet objectif de compréhension, déterminé par l'auditeur détermine à son tour la manière dont il va écouter le message<sup>25</sup>.

.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> RAZAFITSIAROVANA Chantal et all, op. cit.

<sup>24</sup> Ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> FERROUKHI, Karima, « la compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves apprenant le français en 2<sup>ème</sup>année moyenne Algérie. » université de Blida Synergies Algérie n°4-2009 P : 277. URL : <a href="https://gerflint.fr/base/Algeria4/Ferroukhi.pdf">https://gerflint.fr/base/Algeria4/Ferroukhi.pdf</a>.

Nous avons essayé à travers ce chapitre de mettre l'accent sur la compétence de la compréhension orale parce qu'elle joue un rôle primordial dans tout enseignement /apprentissage des langues étrangères et notamment le français langue étrangère.

Nous avons donné un aperçu historique sur la compréhension orale et sur les objectifs de cette compétence. Nous avons également tenté de mettre en évidence l'écoute qui est une étape très importante dans la compréhension orale.

Le chapitre qui va suivre quant à lui sera réservé à l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale.

# Chapitre II L'enseignement/apprentissage de la Compréhension orale

Aujourd'hui, tout enseignant fait recourir aux différents types de documents et notamment les documents authentiques parce qu'ils reflètent la vie réelle.

Nous tenterons au terme de ce deuxième chapitre de mettre en lumière les documents authentiques sur lesquels notre étude est basée. D'abord, nous allons présenter un aperçu historique et une définition des documents authentiques. Puis, nous allons voir l'intérêt de ces documents dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Ensuite, nous proposerons les différents supports authentiques à savoir : les documents authentiques écrits, oraux voir même «électroniques...etc.

Enfin, nous finirons notre chapitre par les différentes stratégies d'apprentissage utilisées par l'apprenant, ainsi qu'aux différents styles d'apprentissage.

#### 1) Les documents authentiques :

#### 1.1. Aperçu historique:

Les documents authentiques ont fait leur entrée en didactique des langues au cours de la décennie 1970 lorsque s'est engagée la réflexion sur la suite à donner aux méthodes SGAV du niveau 1. Depuis, leur utilisation dans une classe de langue a ouvert beaucoup de possibilités et leur exploitation s'est très nettement développée tant pour faire acquérir des savoirs langagiers que pour transmettre des savoir-faire d'ordre socioculturel. 1

#### 1.2. Qu'est-ce que les documents authentiques ?

#### **CUQ** et **GRUCA** définissent les documents authentiques comme suit :

Par opposition aux supports didactiques, rédigés en fonction de critères linguistiques et pédagogiques divers, les documents authentiques sont des documents « bruts », élaborés par des francophones pour des francophones à des fins de communication. Ce sont donc des énoncés produits dans des situations réelles de communication et non en vue de l'apprentissage d'une seconde langue.<sup>2</sup>

Dans ce cadre, le dictionnaire de didactique des langues HACHETTE les auteurs COSTE et GALISSON, R affirment que :

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> CUQ, J.P et GRUCA. I « cours de didactique du français langue étrangère et seconde », 2005, p : 427.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> CUQ, J-P et GRUCA. I, op. Cit. pp : 431-432.

Le document authentique se dit de tout document sonore, écrit ou audiovisuel, qui n'a pas été conçu expressément pour la classe ou pour l'étude de la langue, mais pour répondre à une fonction de communication, d'information ou d'expression linguistique réelle. <sup>3</sup>

A travers ces deux citations, nous constatons que le document authentique se différencie du document pédagogique ou fabriqué parce qu'il a été conçu à des fins communicatives donc pour répondre à une fonction de communication.

CUQ et GRUCA distinguent différents types de documents que nous pouvons les citer comme suit :

- Des documents de la vie quotidienne : plan d'une ville, horaires de train, dépliants touristiques...etc.
- Des documents d'ordre administratifs : Les fiches d'inscription, formulaires pour ouvrir un compte bancaire ou pour obtenir une carte de séjour...etc.
- Des documents médiatiques écrits, sonores ou télévisés : articles, bulletin météorologique, horoscope, publicités, feuilleton, etc.
- Des documents oraux : interviews, chansons, conversations à vif, échanges spontanés, etc.

#### 1.3. L'intérêt des documents authentiques :

Les documents authentiques jouent un rôle important dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Et dans ce sens CUQ et GRUCA soulignent que :

D'un point de vue didactique, on peut noter qu'ils permettent aux apprenants d'avoir un contact direct avec l'utilisation réelle de la langue et qu'ils montrent les situations qu'ils auront à affronter réellement s'ils séjournent dans un pays francophone. Ces supports permettent donc d'unir étroitement l'enseignement de la langue et celui de la civilisation et de régler ainsi un épineux problème en didactique des langues. (...) les documents authentiques sont une grande source de motivation, mais également une valeur de récompense, car l'apprenant peut avoir le plaisir de constater l'aboutissement de ses efforts et de son apprentissage : comprendre la langue de l'autre !<sup>4</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> COSTE D et GALISSON R, « dictionnaire de didactique des langues », HACHETTE, Paris, 1976. P : 85.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> CUQ, J.P et GRUCA, I. Op.cit. P: 432.

Cette citation nous montre que les documents authentiques sont plus important parce qu'ils permettent à l'apprenant d'une part d'avoir une communication réelle avec les natifs et d'autre part, ils permettent à l'enseignant d'utiliser la langue dans toute sa richesse et de varier l'ensemble des supports pour motiver ses apprenants.

#### 1.4. Les caractéristiques didactiques des documents authentiques :

Nous devons éviter l'utilisation artificielle du document authentique parce que utiliser un texte à des fins linguistique, il va évincer la situation de communication d'une part et d'autre part, il va dénaturer l'objectif de l'exploitation des documents authentiques qui vise la compréhension du message, et dans ce sens Daniel Coste affirme que :

L'authentique, qu'il soit ou non littéraire, ne saurait être conçu ni comme un objectif, ni comme un contenu, ni comme un moyen de l'enseignement du français langue étrangère. Il n'a de sens que pris dans un projet méthodologique qui lui donne une fonction et une place. <sup>5</sup> A cela s'ajoute un principe didactique de base : mieux vaut à la limite introduire des textes fabriqués dans des situations authentiques de communication que d'utiliser le texte authentique comme support et justification d'exercices parfaitement artificiels. <sup>6</sup>

#### 1.5. La diversité des supports authentiques :

Les documents authentiques dans la classe de langue ont diversifié de manière conséquente les supports d'apprentissage notamment pour les niveaux intermédiaire et avancé. Dans ce cadre, GRUCA et CUQ<sup>7</sup> citent les différents documents authentiques comme suit :

#### 1.5.1. Les documents authentiques écrits :

La gamme des documents écrits est si vaste qu'elle constitue un réservoir inépuisable d'outils d'enseignement d'une variété et d'une richesse inouïe et couvre l'ensemble des niveaux. Aux textes dits fonctionnels de la vie quotidienne comme un horaire de bus ou un prospectus, une fiche mode d'emploi ou une recette de cuisine, et ceux de la vie administrative comme un formulaire d'inscription(...) s'ajoutent tous les documents

<sup>6</sup> Ibid. P: 433.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid. P: 433.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ibid. PP: 434-435.

médiatiques qui offrent une mine de textes : bulletin météo, horoscope, faits divers, articles informatifs...etc.

#### 1.5.2. Les documents authentiques oraux :

Ils sont particulièrement nombreux et offrent un contenu linguistique très varié et marqué par rapport aux variations socioculturelles et affectives de la langue parlée. Il faut distinguer cependant l'oral spontané (conversations à vif, interviews, débats, échanges quotidiens, etc.) et l'écrit oralisé (informations radiophoniques ou télévisées, discours politiques, chansons, sketches, etc.), car ils constituent différents types d'oral (...). D'une manière générale, dans les pratiques d'enseignements, c'est la **radio** qui offre une mine inépuisable de documents divers et leur panoplie est des plus variées à l'intérieur même des grandes catégories : bulletin météo, journal radiophonique avec titres et développements, interviews, débats, spots publicitaires, diverses émissions portant sur des contes ou histoires de différents types, reportages, jeux, etc.

La chanson : ce type de document possède des caractéristiques qui lui sont propres une voix, des instruments, une orchestration, des rythmes, une mélodie et un texte. Si les effets de la mélodie sur le message linguistique sont divers et peuvent être contrastés, ils sont toujours déterminants et facilitent généralement l'accès à la compréhension (...).

#### 1.5.3. Les documents visuels et télévisuels :

A la panoplie des textes médiatiques et des documents sonores, d'une grande fécondité potentielle pour l'enseignement des langues, s'est ajouté un autre support offrant une spécificité particulière, car il allie deux éléments complémentaires, le texte (scriptural ou oral) et l'image. Parmi les documents écrits, deux genres qui ont retenu l'attention des didacticiens (la publicité et la bande dessinée) et dans ce sens I.GRUCA et J.P, CUQ affirment que :

Ces deux domaines se situent à un carrefour, car ils utilisent des moyens d'expression dérivés à la fois du cinéma (plans, cadrages, angles de vue, montage), de l'art graphisme, composition des images, jeux d'ombre et de lumière, couleurs, etc.) et de la littérature (textes, dialogues.) <sup>8</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> CUQ, J.P et GRUCA, I, Op. cit. p: 437.

Par la suite, avec la vidéo, c'est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe de langue « ce nouvel auxiliaire pédagogique outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle et en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagiers et de pratiques de communication. » <sup>9</sup>

#### 1.5.4. Les documents authentiques électroniques :

De nombreux didacticiens proposent maintenant d'utiliser comme des documents authentiques les encyclopédies électroniques, les cédéroms des musées, les livres animés, les matériels prévus pour d'autres disciplines comme les logiciels d'histoire.

Nous pouvons conclure que le document authentique relève à un ensemble très varié de situation de communication et de messages écrits, oraux, iconiques et audiovisuels, qui englobe toute la panoplie des productions de la vie quotidienne, administrative, médiatique, culturelle, professionnelle...etc.

#### 1.6. Les stratégies d'exploitation des documents authentiques :

Pour exploiter les documents authentiques nous devons suivre certains critères à savoir le public, les supports pédagogiques l'horaire...etc. Et dans ce cadre, les auteurs I.GRUCA et CUQ souligne que :

Les méthodes d'exploitation des documents authentiques doivent prendre en compte la pluralité des publics et la diversité des médias que les impératifs imposés par l'institution dans lequel prend place l'enseignement (outils pédagogiques, horaire, programme, etc.). Parmi les principes fondamentaux, deux doivent être mis en exergue : savoir ne pas saturer d'activités un document authentique et savoir circonscrire les modalités opératoires d'utilisation pédagogique(...).

#### Et ils ajoutent que:

Les propositions pédagogiques mise en place doivent donc découler d'une fine analyse pré pédagogique qui mettra en relief les spécificités propres à chaque document tout en reliant à un type plus général : les apports de la linguistique textuelle offrent à ce propos des pistes d'exploitation intéressantes pour instaurer une pédagogie de la compréhension et de la production.<sup>11</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Ibid. P: 437.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Ibid. P: 439.

<sup>11</sup> Ibid P: 439

#### 2) Les documents fabriqués :

Ils sont généralement définis comme des documents produits à des fins didactiques et pédagogiques, et à ce propos, les deux auteurs J.P.CUQ et I.GRUCA souligne que :

Que ce soit pour les méthodes dites 'traditionnelles' ou pour les méthodes audiovisuelles, les unes privilégiant les textes, les autres les dialogues, dans les deux cas, les supports sont généralement fabriqués à des fins linguistiques avec des intentions pédagogiques évidentes. <sup>12</sup>

#### 3) Les stratégies d'apprentissage :

#### 3.1. Le concept de stratégie d'apprentissage :

Avant de parler de ces stratégies on doit d'abord définir le mot « stratégie ». Selon certains auteurs. D'abord, Patrick Anderson définit la stratégie comme :

Le mot stratégie (...) traduit le souci d'élaborer une pratique fondée en raison (...) elle participe également de l'idée que ce qui est à mettre en œuvre se décompose en différentes opérations reconnaissable (identifiables) et reproductibles. <sup>13</sup>

Selon Bégin les stratégies sont considérées comme suit :

Une catégorie d'actions métacognitives ou cognitives utilisées dans une situation d'apprentissage, orientées dans un but de réalisation d'une tâche ou d'une activité scolaire et servant à effectuer des opérations sur les connaissances en fonction d'objectifs précis. <sup>14</sup>

Nous passons maintenant à définir le concept de « *stratégies d'apprentissage* » selon différents auteurs.

Selon Cyr, les stratégies d'apprentissage sont considérées comme :

Des comportements, des techniques, des tactiques, des plans, des opérations mentales conscientes, inconscientes ou partiellement conscientes, des habiletés cognitives ou fonctionnelles, et aussi des techniques de résolution de problèmes observables chez l'individu qui se trouve en situation d'apprentissage. <sup>15</sup>

<sup>13</sup> Ibid. P: 117.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Ibid. P: 428.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Alexandra Arrieta Espinoza, « Les stratégies d'apprentissage des apprenants de la première année des filières de français de l'université du Costa Rica. », Revista De Lenguas Modernas, n°22,2005.p: 236. <a href="https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/19684/19763">https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/19684/19763</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> CYR, Paul « les stratégies d'apprentissage », Paris : Clé International, 1998, p : 4.

O'Malley et Chamot considèrent les stratégies d'apprentissage comme :

Des pensées ou des comportements spéciaux utilisés par les apprenants pour les aider à comprendre, apprendre, ou à maintenir la nouvelle information. <sup>16</sup>

Et pour Daniel Gaonac'h les stratégies d'apprentissage sont définit comme suit :

En psychologie cognitive, il s'agit d'une notion reliée à celle de 'méta connaissance', c'est-àdire à la connaissance qu'on a des processus en jeu dans son propre fonctionnement mental. <sup>17</sup>

Gaonac'h Daniel classe les stratégies en deux ordre :

- Les stratégies algorithmiques : sont des procédures figées aboutissant automatiquement à un résultat déterminé.
- Les stratégies heuristiques: sont des tactiques de recherche de solutions relativement faciles à appliquer, mais dont les résultats sont plus aléatoires. Celle-ci s'appliquent dans le cas où le problème à résoudre est trop compliqué pour que les stratégies algorithmiques soient applicables, ce qui est le cas d'un problème d'appropriation de langue. 18

#### 3.2. La typologie d'O'Malley et Chamot :

Cette typologie est considérée comme la plus synthétique, la plus rigoureuse et la plus solidement ancrée dans le concept de la psychologie cognitive, ainsi que plus pratique et plus facile à utiliser pour les enseignants de la langue seconde intéressés aux stratégies de leurs apprenants.

O'Malley et Chamot<sup>19</sup> distinguent 3 grandes catégories de stratégies d'apprentissage :

- a. Stratégies métacognitives
- **b.** Stratégies cognitives
- c. Stratégies socio affectives

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Ibid. p: 237.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> CUQ, J.P et GRUCA, Op.cit. P: 117.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Ibid. P : 117.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Alexandra Arrieta Espinoza, « les stratégies d'apprentissage des apprenants de la première année des filières de français de l'université du Costa Rica. » n°22, 2005. PP: 237-239. <a href="https://revistas.uni.ac/index.php/rlm/article/view/19684/19763">https://revistas.uni.ac/index.php/rlm/article/view/19684/19763</a>.

#### 1) Stratégies métacognitives :

Elles sont celles qui renvoient à des processus impliqués dans le contrôle conscient des activités cognitives (...) selon Cyr (1998), les stratégies métacognitives peuvent être classées de la manière suivante :

#### $\tilde{\mathbb{N}}$ L'anticipation ou la planification :

Elle consiste à fixer des buts à court ou à long terme ; à étudier par soi- même un point de langue ou un thème qui n'a pas encore été abordé en salle de classe ; à prévoir les éléments linguistiques nécessaires à l'accomplissement d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication.

#### **N** L'attention :

Elle consiste à prêter attention à tout intrant langagier susceptible de contribuer à l'apprentissage ; à maintenir son attention au cours de l'exécution d'une tâche.

#### **N** L'autogestion:

Elle consiste à comprendre les conditions qui facilitent l'apprentissage de la langue et à chercher à réunir ces conditions.

#### **N** L'autorégulation:

Elle consiste à vérifier et à corriger sa performance au cours d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication.

#### N L'identification du problème :

Elle consiste à cerner le point central d'une tâche langagière ou un aspect de cette tâche qui nécessite une solution en vue d'une réalisation satisfaisante.

#### Ñ L'autoévaluation :

Elle consiste à évaluer ses habiletés à accomplir une tâche langagière ou un acte de communication; à évaluer le résultat de sa performance langagière ou ses apprentissages.

#### 2) Les stratégies cognitives :

Elles sont des démarches ou des opérations mentales par lesquelles les apprenants traitent les données linguistiques et sociolinguistiques. Elles concernent les processus d'enregistrement des informations, de conservation des informations en mémoire et de rappel au moment opportun en tenant compte du contexte (...)

D'après Cyr (1998), les stratégies cognitives peuvent être classées de la manière suivante :

#### Na répétition ou la pratique de la langue :

Elle consiste à saisir les occasions qui sont affectés de communiquer dans la langue cible ; à répéter des segments de la langue ; à penser ou se parler à soi-même dans la langue cible ; à tester ou réutiliser dans des communications authentiques des mots, des phrases ou des règles appris en salle de classe.

#### **N** La mémorisation :

Elle consiste à appliquer diverses techniques mnémoniques.

#### Ñ La prise de notes :

Elle consiste à noter dans un cahier les mots nouveaux, les concepts, les expressions, les locutions figées ou ritualisées qui peuvent servir à la réalisation d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication.

#### Ñ Le regroupement :

Il consiste à ordonner, à classer ou étiqueter la matière enseignée selon des attributs communs de manière à faciliter sa récupération.

#### **N** La révision :

Elle consiste à sur apprendre et à se familiariser à tel point avec la matière que sa récupération devient naturelle et automatique.

#### Ñ L'inférence :

Elle consiste à utiliser les éléments connus d'un texte ou d'un énoncé afin d'induire ou d'inférer le sens des éléments nouveaux ou inconnus ; à utiliser le contexte langagier ou extra langagier dans le but suppléer aux lacunes dans la maitrise du code linguistique et afin de comprendre le sens ou la signification globale d'un texte ou d'un acte de communication ; à recourir à son intuition pour deviner intelligemment.

#### $ilde{\mathbb{N}}$ La déduction :

Elle consiste à appliquer une règle réelle ou hypothétique en vue de produire ou de comprendre L2.

#### **N** La recherche documentaire :

Elle consiste à utiliser les sources de référence au sujet de la langue cible.

#### $ilde{\mathbb{N}}$ La traduction et la comparaison avec L1 ou avec une autre langue connue:

Elle consiste à traduire ou à faire des comparaisons interlinguales significatives ; à se servir de la compétence langagière acquise en L1 ou par l'apprentissage d'une autre L2 afin de comprendre le system et le fonctionnement de la langue cible.

#### **N** La paraphrase:

Elle consiste à suppléer au manque de vocabulaire par la circonlocution en cas d'incompréhension de la part de l'interlocuteur en choisissant d'autres mots ou d'autres phrases de la langue cible pour réaliser l'acte de communication.

#### **N** L'élaboration :

Elle consiste à établir des liens entre les éléments nouveaux et les connaissances antérieures ; à faire des associations intra linguales dans le but de comprendre ou de produire des énoncés.

#### N Le résumé :

Il consiste à faire un résumé mental ou écrit d'une règle ou d'une information présentée dans une tâche.

#### 3) Stratégies socio-affectives :

Elles se rapportent aux activités effectuées par les apprenants en vue de stimuler des dispositions affectives propices à l'apprentissage et de maitriser le mieux possible les émotions et les sentiments qui pourraient nuire à la concentration ou à la motivation.

Elles renvoient aussi aux modes d'interaction des apprenants avec d'autres apprenants et avec des locuteurs natifs en vue de faciliter l'appropriation de la L2.

Selon Cyr (1998), les stratégies socio-affectives peuvent être classées de la manière suivante :

#### **N** La clarification et la vérification :

Elle consiste à demander de répéter ; à solliciter auprès du professeur ou d'un locuteur natif des clarifications, des explications ou des reformulations.

#### **N** La coopération :

Elle consiste à interagir avec ses pairs dans le but d'accomplir une tâche ou de résoudre un problème d'apprentissage ; à solliciter de la part d'un locuteur compétent des appréciations au sujet de sa performance ou de son apprentissage.

#### N La gestion des émotions ou la réduction de l'anxiété :

Elle consiste à prendre conscience de la dimension affective entourant l'apprentissage d'une L2; à se parler à soi-même en vue de réduire le stresse accompagnant l'accomplissement d'une tâche d'apprentissage ou d'un acte de communication; à utiliser diverses techniques qui contribuent à la confiance en soi et à la motivation; à s'encourager et se récompenser; à ne pas craindre de faire des erreurs ou de prendre des risques.

#### **N** L'auto renforcement :

Elle consiste à augmenter et à maintenir son propre comportement.

#### 3.3. L'objectif des stratégies d'apprentissage :

Les stratégies d'apprentissage sont des techniques utilisées par l'apprenant, ces stratégies jouent un rôle important dans l'acquisition de l'information. Elles permettent à l'apprenant de stocker et utiliser des informations d'une part et d'autre part, elles lui permettent de rendre son apprentissage plus efficace, plus autonome et transférable vers de nouvelles situations.

#### 3.3. Les stratégies d'apprentissage selon le classement d'OXFORD :

OXFORD<sup>20</sup> distingue deux stratégies d'apprentissage (directes et indirectes) :

## 1. Stratégies directes :

- a) Stratégies de rappel :
  - Regrouper en unités significatives.
  - Créer des associations entre neuf et connu.
  - Associer à un contexte.

#### **b)** Stratégies cognitives :

- Répétition
- Prise de notes
- Analyse de nouvelles expressions

#### c) Stratégies de compensation :

- Deviner intelligemment
- Utiliser la circonlocution
- Inventer des mots

#### 2. Stratégies indirectes :

- Stratégies métacognitives
- Stratégies affectives
- Stratégies sociales

#### 4. Les stratégies de la compréhension orale :

#### 4.1. Anticiper:

L'anticipation est une phase préparatoire à la compréhension orale d'un document à écouter ou à lire, cette phase permet à l'apprenant de formuler des hypothèses sur le contenu d'un document sonore à écouter. Ces hypothèses vont être soit confirmées ou infirmées après l'écoute d'un document. Son but principal est de stimuler la curiosité de l'apprenant et d'éveiller sa motivation. Et dans ce sens, COSSU.Y affirme que :

Le but de l'anticipation est de stimuler la curiosité de l'élève, encourager à faire part des connaissances ou expériences sur le sujet, réactiver ou introduire le vocabulaire qui aidera à la compréhension, mettre en attente. <sup>21</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Janet Atlan, «l'utilisation des stratégies d'apprentissage d'une langue dans un environnement des TICE », Alsic, vol. 3, n°1/2000, document alsic\_05-rec3. <a href="http://alsic.revues.org/1759">http://alsic.revues.org/1759</a>; Doi: 10.4000/alsic.1759. Consulté le 01 octobre 2016.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> COSSU.Y; FAYEL.J.J. « L'enseignement de l'anglais : préparation aux capes au caplp2, Ed Nathan, Paris, 1998, p : 82.

#### 4.2. Tolérer un certain degré d'ambiguïté :

Dans cette stratégie, il s'agit d'apprendre aux apprenants que ce n'est pas important de tout comprendre dans un document lu ou écouté, mais le plus important c'est le degré de compréhension qui doit être suffisant afin de répondre au but que l'on a en lisant ou en écoutant.

#### 4.3. Intention de communication :

On doit habituer l'apprenant à concentrer son attention sur certains éléments durant la lecture ou l'écoute d'un document sonore pour éveiller l'intention de communication.

#### 5. Les stratégies d'écoute :

Dans son article Yousfi<sup>22</sup> distingue 05 stratégies d'écoute à savoir :

#### **Développer une écoute analytique :**

L'écoute analytique exige que l'élève soit très attentif à la parole orale, dite, lue ou chantée. Elle consiste à remarquer les détails, à les agencer pour ensuite arriver à une synthèse.

Ex : faire trouver tous les mots d'un texte lu indiquant l'heure, la saison, le lieu...etc.

#### **Développer une écoute synthétique (globale) :**

L'écoute synthétique suppose qu'on sache rassembler les détails pour arriver à une vue d'ensemble ou à une idée principale.

L'écoute synthétique suit normalement l'écoute analytique. Les deux sont nécessaires pour arriver à un raisonnement par induction.

Ex : faire résumer une histoire que l'apprenant vient d'entendre.

Ex : faire écouter un compte-rendu, une histoire, un poème ou une chanson. Demander de suggérer un titre.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Yousfi EL HADDI, « comment enseigner la compréhension orale » rapprocher les enseignants de FLE d'ici et ailleurs. Thevestefle.unblog.fr/2013/03/19/comment-la-compréhension-orale/article publié le mardi 19 mars 2013 à 19h 02m.

#### **Développer une écoute critique :**

L'écoute critique consiste à évaluer, à juger, à comparer, à inférer.

Ex : inviter les apprenants à comparer deux reportages d'un même évènement, entendus à la radio ou vus à la télévision.

#### **Développer une écoute perceptive :**

L'écoute perceptive s'adresse aux apprenants qui cherchent que le sens (et en particulier le sens des mots). Elle permet de concentrer l'attention sur le registre de voix, les formes expressives qui relèvent des aspects de la personnalité. Cette écoute permet la perception vocale et la perception intonative.

Ex : choisir des dialogues enregistrés entre des personnes qui parlent de façons différentes sur des sujets qui touchent la sensibilité : le chômage, la famille... demander aux apprenants de relever les changements de voix. Concentrer l'attention sur les silences et faire les caractériser par leur fréquence.

#### **Développer une écoute créatrice :**

L'écoute créatrice consiste à utiliser les éléments entendus, compris et interprétés pour inventer une solution nouvelle et originale à un problème quelconque. Elle peut être (a) anticipatrice (vers l'avant), demander de reconstituer la fin ; (b) récapitulative (vers l'arrière), faire remarquer qu'il manque une idée et la faire retrouver.

Ex : raconter un conte ou une histoire. L'apprenant est invité à les terminer à sa façon.

Ex : raconter ou lire un fait, une histoire en entier. Demander à l'apprenant d'apporter une conclusion autre que celle qu'il vient d'entendre.

#### 4) Les styles d'apprentissage :

Quand certaines stratégies, certaines façons d'apprendre sont régulièrement préférées par un individu, on peut alors parler de styles d'apprentissage. Quand on apprend une langue étrangère on adopte des techniques, des stratégies, des comportements variables d'un individu à l'autre, ce qui constitue pour chacun son style d'apprentissage.

Et à ce propos,  $Kolb.D^{23}$  distingue quatre styles d'apprentissage :

- La personne de style *convergent*, qui privilégie la conceptualisation abstraite et l'expérimentation active, contrôle ses émotions et s'adonne surtout à des tâches techniques ou à la solution de problème plutôt qu'à la recherche de contacts interpersonnels.
- La personne de style *divergent*, qui privilégie l'expérience concrète et l'observation réfléchi, manifeste un intérêt pour autrui et est capable de voir facilement les choses sous diverses perspectives.
- La personne de style *assimilateur*, qui privilégie la conceptualisation abstraite et l'observation réfléchi, est portée davantage vers les idées et les concepts ; elle cherche à créer des modèles et valorise la cohérence.
- La personne de style *accommodateur*, qui privilégie l'expérience concrète et l'expérimentation active, aime exécuter les choses et s'impliquer dans des expériences nouvelles; elle procède par essais et erreurs pour résoudre des problèmes et son goût du risque est élevé.

Nous avons pu à travers ce deuxième chapitre tout d'abord d'évoquer les documents authentiques, leurs caractéristiques et surtout leurs stratégies d'exploitation dans une classe du FLE.

Enfin, nous avons mis en œuvre les catégories des stratégies d'apprentissage parce qu'ils jouent un rôle assez important dans l'acquisition des langues étrangères et notamment la langue française.

Concernant le chapitre suivant, il sera consacré à la méthodologie de notre recherche et à l'expérimentation.

-

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> CUQ, J.P et GRUCA. I. Op. Cit. pp : 118-119.

Nous allons essayer au cours de ce dernier chapitre de mettre en lumière l'effet des documents sonores authentiques sur le degré de la compréhension orale sur terrain.

En premier lieu, nous allons présenter le lieu de l'expérimentation, la population cible ainsi que le corpus. En second lieu, nous allons présenter notre questionnaire avec l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus. En troisième lieu, nous présenterons le matériel de l'expérimentation ainsi que le déroulement de l'expérimentation avec le document sonore et le texte oralisé.

Enfin, nous finirons notre chapitre par l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus ainsi que la comparaison des résultats obtenus des deux corpus.

## 1. Présentation du lieu de l'expérimentation :

Pour avoir une idée claire et précise sur l'exploitation des documents sonores authentiques dans la compréhension orale au niveau universitaire, nous avons décidé de mener notre recherche à l'université de Dr TAHER MOULAY de Saida qui se situe au centre de la ville EL NACER à Saida au département de français LMD dans le module CEO (compréhension et expression orale) auprès de 18 étudiants de deuxième année.

## 2. Description du public choisi :

Pour réaliser notre étude de recherche, nous avons choisi de travailler avec les étudiants de deuxième année licence de français de département de langue Française à l'université Dr TAHER MOULAY à Saida.

Il ne s'agit pas de tous les étudiants de deuxième année licence français parce que d'une part, ils sont nombreux et d'autre part, le facteur temps parce que de faire cette étude de recherche avec tous ces étudiants va prendre beaucoup de temps alors que nous avons un temps très limité. donc, c'est la raison qui nous a poussée à choisir un échantillon de 18 étudiants de deuxième année universitaire de l'année 2017/2018 à l'université de Saida du département de Français langue étrangère.

Cet échantillon que nous avons choisi est mixte dont le nombre de fille est 13 et le nombre de garçon est 05 et ils sont âgés entre 18 ans et 25 ans.

Ces étudiants suivent leur formation en langue française de l'année 2017/2018 à l'université Dr TAHER MOULAY à Saida.

Nous avons décidé de travailler avec les étudiants de la deuxième année licence français pour faire notre enquête pour deux raisons :

- a) C'est parce que mon encadreur qui assure les deuxièmes années licence de Français.
- b) C'est également parce qu'elle assure le module de CEO (compréhension et expression orale), qui est le thème de notre recherche (la compréhension orale par l'intégration des documents sonores authentiques).

## 3. La présentation du questionnaire :

Nous avons distribué un questionnaire aux étudiants de deuxième année universitaire licence de Français à la faculté des langues au département de Français à l'université Dr TAHER MOULAY à Saida.

Ces étudiants questionnés forment un groupe hétérogène au nombre de 18 qui représente la population cible dont le nombre de fille est 13 et le nombre des garçons est 05 âgés entre 18 ans et 25 ans. Notre questionnaire comporte 8 questions entre questions fermées et ouvertes et questions au choix multiples (QCM).

#### 3.1. L'objectif du questionnaire :

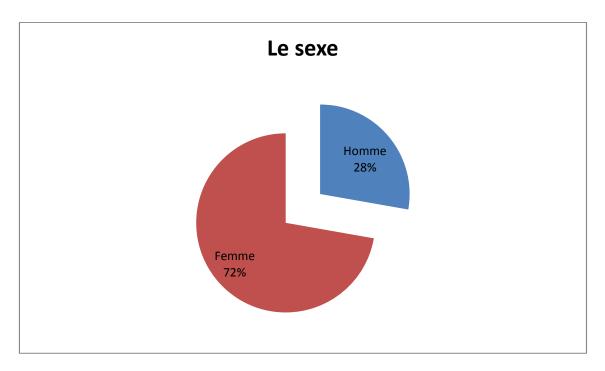
Dans tout travail de recherche, nous avons besoin d'avoir un outil de vérification convenable afin de renforcer notre étude de recherche parce qu'on ne doit pas se contenter uniquement aux notions théoriques mais on doit également faire appel à un questionnaire qui nous permet d'éclaircir notre étude empirique d'une part et de rassembler un ensemble d'informations sur notre thème de recherche d'autre part.

#### 3.2. Analyse et interprétation des résultats obtenus :

#### Présentation par tableau :

Le sexe	Le nombre	Le pourcentage
Homme	05	27,77 %
Femme	10	72,22 %
Total	18	100 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

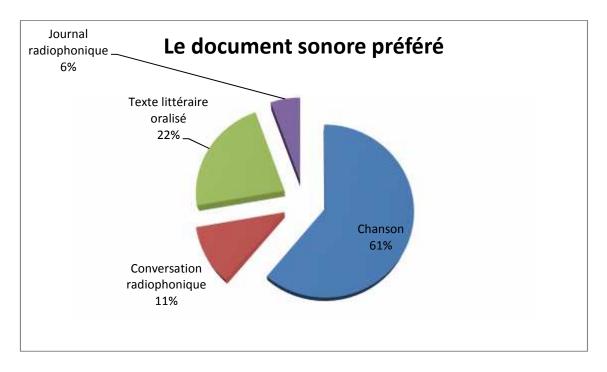
**72,22** % de notre échantillon sont des femmes alors que **27,77** % sont des hommes. Il s'agit donc d'un public mixte composé majoritairement d'un personnel féminin.

Nous avons constaté à travers ces réponses que les filles optent pour les filières littéraires et surtout les langues étrangères alors qu'une minorité des garçons qui opte pour les langues étrangères parce qu'on trouve la plupart entre eux dans les filières scientifiques, mathématiques, informatiques et autres.

Question n° 01 : Quel document sonore préférez-vous écouter ?

Quel document sonore	Le nombre	Le pourcentage
préférez-vous écouter ?		
Chanson	11	61,11 %
Conversation	02	11,11 %
radiophonique		
Texte littéraire oralisé	04	22,22 %
Journal radiophonique	01	5,55 %
Total	18	100 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

61,11% des étudiants préfèrent les chansons et 11,22% des étudiants préfèrent écouter les textes littéraires oralisés et une minorité de 11,11% préfère les conversations radiophoniques et avec un pourcentage de 5,55% qui écoute le journal radiophoniques.

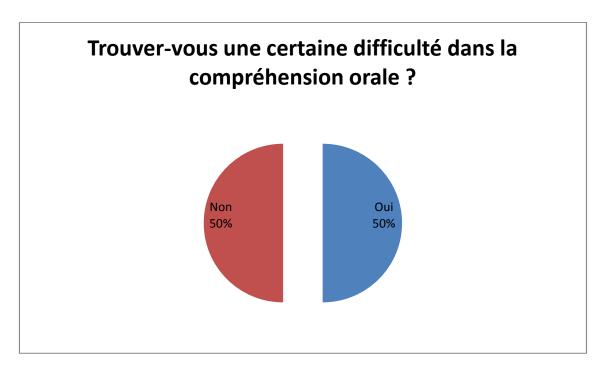
Les réponses obtenus montrent que la majorité aime les chansons parce qu'elle comporte des mélodies et de rythme qui motive les apprenants à les écouter, donc nous trouvons que la chanson est un support motivant qui permet une meilleure mémorisation des mots et elle a pris la part de lion.

**Question n° 02 :** Trouvez-vous une certaine difficulté dans la compréhension orale lors d'une écoute d'un document sonore ?

#### Présentation par tableau :

Trouvez-vous une certaine	Le nombre	Le pourcentage
difficulté dans la CO lors		
d'une écoute d'un DS ?		
Oui	09	50 %
Non	09	50 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

A travers ces réponses, nous constatons que 50 % des étudiants affirment qu'ils ont des difficultés dans la compréhension orale alors que 50 % des étudiants affirment le contraire avec un pourcentage de 50 %.

Ces réponses qui se dénotent de cette question, montrent que ceux qui ont des difficultés affirment qu'ils n'arrivent pas à bien entendre parce que la plupart des cas il y a du bruit et les gens parlent vite, ce qui les empêche à les comprendre, tandis que ceux qui ne trouvent pas de difficulté disent que c'est facile et ils trouvent un plaisir parce qu'ils sont habitués.

Question n° 03 : Est-ce que vous aimez écouter des émissions en langue française ?

#### Présentation par tableau :

Est-ce que vous aimez	Le nombre	Le pourcentage
écouter des émissions en		
langue française ?		
Oui	15	83,33 %
Non	03	16,66 %
Total	18	100 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

Nous avons constaté à travers ces réponses que la majorité des questionnés aiment écouter des émissions en Français avec un taux très élevé de 83,33% tandis que une minorité avec un taux très limité de 16,66% n'écoute pas des émissions en langue française pour des raisons différentes.

La majorité des questionnés ont affirmé qu'ils adorent écouter des émissions en langue française parce qu'ils d'une part, aiment la langue française et d'autre part, ils

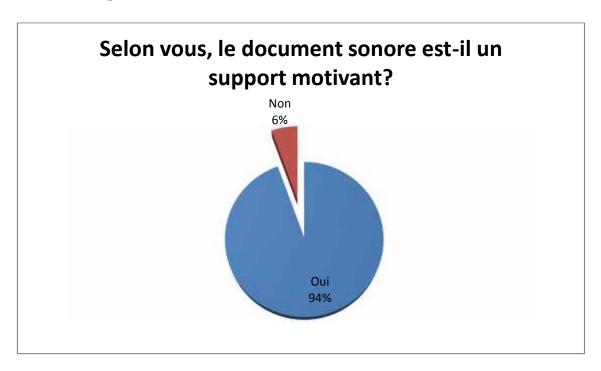
veulent améliorer leur niveau et leur compétence en Français, alors qu'une minorité des interrogés qui n'écoutent pas ces émissions ont affirmé qu'ils n'ont pas du temps.

Question n° 04 : Selon vous, le document sonore est-il un support motivant ?

## Présentation par tableau :

Selon vous, le document	Le nombre	Le pourcentage
sonore est-il un support		
motivant ?		
Oui	17	94,44 %
Non	01	5,55 %
Total	18	100 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

Nous avons constaté donc qu'une grande partie des questionnés estiment que le document sonore est un support motivant avec un taux de 94,44% alors qu'une petite partie des interrogés voient que le document sonore est un support motivant avec un taux de 5,55%.

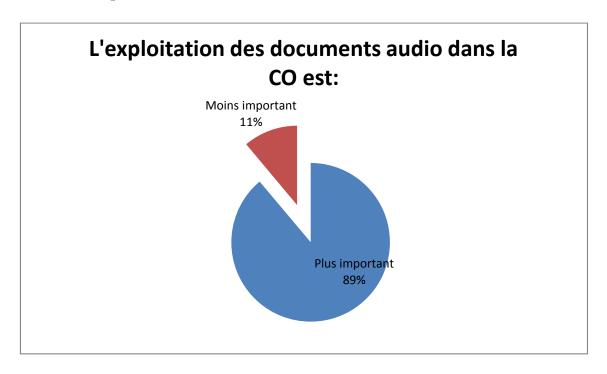
Nous pouvons dire donc que la majorité pour ne pas dire la totalité prouve que le document sonore est un support bénéfique et très efficace parce qu'il assure une bonne compréhension à l'oral.

**Question n°05**: L'exploitation des documents audio dans la séance de la compréhension orale est :

#### Présentation par tableau :

L'exploitation des		
documents audio dans la	Le nombre	Le pourcentage
séance de la CO est :		
Plus important	16	88,88 %
Moins important	02	11,11 %
Total	18	100 %

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

Les réponses obtenus ci-dessus nous montrent que 88,88% des questionnés affirment que l'exploitation des documents audio dans la séance de compréhension orale est plus

important tandis que 11,11% des étudiants pensent que l'exploitation de ces documents est moins important dans la séance de compréhension orale.

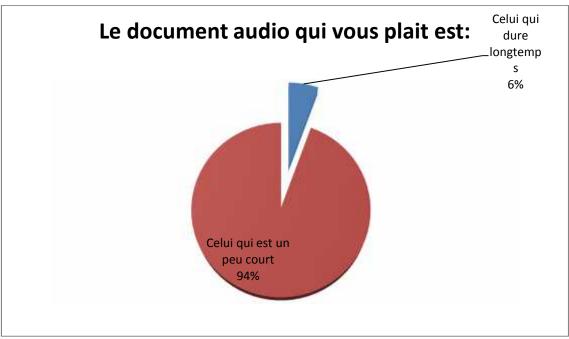
La plupart des étudiants accordent une grande importance au document audio parce que c'est un outil didactique et pédagogique qui est très motivant et adéquat pour ce type de compétence.

Question n° 06: Le document audio qui vous plait est :

#### Présentation par tableau :

Le document audio qui	Le nombre	Le pourcentage
vous plait est:		
Celui qui dure longtemps	01	5,55%
Celui qui un peu court	17	94,44%
Total	18	100%

#### Présentation par secteur :



#### Le commentaire :

Une pluralité des étudiants préfèrent les documents audio qui sont courts avec un pourcentage de 94,44% par contre une minorité d'étudiants avec un taux très faible de 5,55% qui aiment les documents audio qui sont long ou qui dure longtemps.

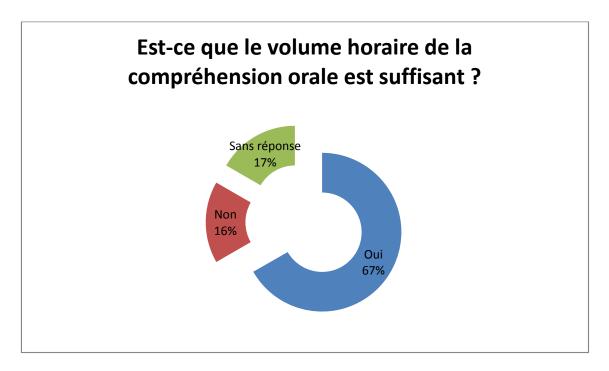
Nous constatons donc d'après ces réponses que le document audio qui est long, il est très ennuyeux pour la majorité des étudiants alors que le document audio qui est court, il est très motivant et attrayant pour les étudiants.

Question n° 07 : Est-ce que le volume horaire de la compréhension orale est suffisant ?

#### Présentation par tableau :

Est-ce que le volume	Le nombre	Le pourcentage
horaire de la CO est		
suffisant ?		
Oui	12	66,66 %
Non	03	16,66 %
Sans réponse	03	16,66 %
Total	18	100 %

#### Présentation par anneau :



#### Le commentaire :

Un taux très élevé d'étudiants pensent que le volume horaire est suffisant avec un pourcentage de 66,66% et 16,66% d'étudiants voient que le volume horaire est insuffisant et un pourcentage de 16,66%.

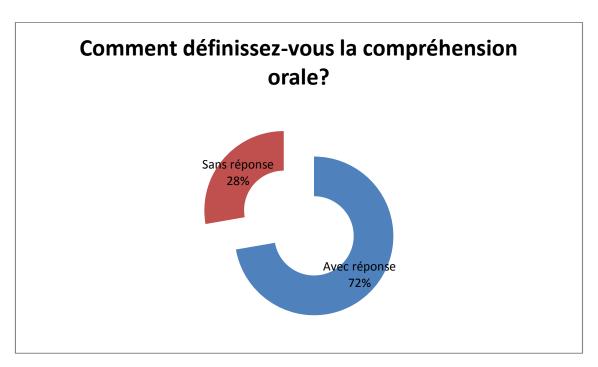
Nous avons constaté à travers ce pourcentage que la majorité des étudiants pensent que le volume horaire est suffisant donc c'est un bon signe de leur part, tandis que les autre ont affirmé le contraire peut-être parce qu'ils veulent améliorer et développer leur compétence à l'oral.

Question n° 08 : Comment définissez-vous la compréhension orale ?

#### Présentation par tableau :

Comment définissez-vous	Le nombre	Le pourcentage
la compréhension orale ?		
Avec réponse	13	72,22 %
Sans réponse	05	27,77 %
Total	18	100 %

## Présentation par anneau :



#### Le commentaire :

**72,22** % des étudiants ont défini la compréhension orale à leur manière qui diffère d'un étudiant à un autre alors que **27,77**%, ils n'ont pas répondu à la question.

## 4. La description du corpus :

Pour bien mener notre recherche, nous avons adopté une étude comparative entre un document sonore authentique et un texte oralisé et par la fin nous allons élaborer un questionnaire destiné aux étudiants de deuxième année universitaire licence de Français pour clarifier notre expérimentation.

Nous avons donc fait notre étude avec un même groupe expérimenté pour voir l'effet et l'influence du document sonore et de texte oralisé sur la compréhension de l'oral chez les étudiants de deuxième année licence Français.

## 5. Le matériel de l'expérimentation :

Le document sonore authentique choisi est tiré d'un site internet, il est téléchargeable sur internet, afin de faire notre étude de recherche sur terrain nous avons utilisé un micro-ordinateur portable accompagné de haut- parleur. Pour réaliser notre étude empirique, nous avons choisi un document audio sur le tourisme en France (le tourisme alternatif), la longueur de ce document sonore est de 02 minutes et 31 secondes.

En ce qui concerne le texte oralisé, nous avons choisi un extrait d'un texte d'André MAUROIS le courrier de L'UNESCO mai 1961 qui est disponible sur internet et qui traite un sujet important sur l'importance de la lecture dans la vie d'un individu. Ce texte est accompagné d'une série de questions concernant le contenu du texte. Nous avons lu le texte oralement.

## 6. Le déroulement de l'expérimentation :

Quand nous nous sommes rentrés dans la salle, nous nous sommes mis en situation d'enseignant où nous avons pris la parole pour présenter le cours.

#### > Avec le document sonore

#### La pré-écoute :

Dans cet étape, nous avons posé quelques questions aux étudiants pour les préparer et les motiver à l'écoute du document sonore choisi et au cours comme :

• Qu'est-ce qu'un document sonore ?

- Quel est la typologie des documents sonores ?
- Ou bien quels sont les formes des documents sonores ?

Après ces questions posées, nous avons reçus les réponses suivantes : les chansons, les émissions radiophoniques, le journal radiophoniques...etc.

L'écoute : et dans cette étape, d'abord, nous avons distribué les questions aux étudiants sur le contenu de document sonore pour répondre et nous avons demandé aux étudiants de lire les questions silencieusement avant la diffusion du document sonore.

Avant de commencer la diffusion, nous avons demandé aux étudiants de prendre des brouillons afin de prendre notes. Ensuite, nous avons demandé aux apprenants d'être les plus possibles attentifs au document sonore pour pouvoir répondre aux questions. Puis, nous avons fait la première écoute et les étudiants ont pris quelques notes et après nous avons fait une deuxième écoute et puis nous leur ont demandé « voulez-vous qu'on fasse une troisième écoute ? », la plupart ont répondu par oui, donc effectivement nous avons fait une troisième écoute et c'était la dernière écoute.

De ce fait, les étudiants étaient très respectueux et disciplinés ce qui nous a permis d'être très à l'aise pendant le cours. Nous avons remarqué également que la totalité des étudiants est resté silencieuse et attentive pendant l'écoute du document sonore.

Enfin, nous avons récupéré les feuilles aux étudiants.

La post-écoute : dans cette phase, nous avons essayé d'établir une synthèse du cours ainsi que les réponses aux questions.

#### > Avec le texte oralisé :

-La pré-écoute : cette étape est constitué dans le but de motiver les étudiants et d'éveiller leur attention au cours, tout d'abord, nous avons posé aux étudiants les questions suivantes :

- Qu'est-ce qu'un texte oralisé ?
- En d'autres termes, comment peut-on définir un texte oralisé ?

Les réponses des étudiants étaient comme suit : c'est un texte qu'on lit oralement à haute voix.

-L'écoute : avant de commencer nous avons distribué les questions aux étudiants pour comprendre de quoi s'agit-il. Ensuite, nous avons lu le texte à haute voix pour que tout le monde puisse entendre facilement et comprendre le texte.

En plus, nous avons fait une deuxième lecture de texte, il y avait le silence total dans la salle ce qui nous a permis de bien lire le texte.

Enfin, il y avait quelques étudiants qui ont demandé de faire une troisième lecture et c'était la dernière lecture, et après cela nous avons ramassé les feuilles.

-La post- écoute : le bilan général sur le texte.

Nous pouvons dire en guise de conclusion que cette petite et modeste expérience était fructueuse et enrichissante parce qu'elle nous a permis de connaître le domaine de l'enseignement sur terrain.

## 7. Analyse et interprétation des résultats obtenus :

#### 7.1. Avec le document sonore :

#### Présentation par tableau :

Les étudiants	La note sur 20	Le pourcentage
Etudiant n° 01	17 / 20	94,44 %
Etudiant n° 02	09/20	50 %
Etudiant n° 03	11/20	61,11 %
Etudiant n° 04	14/20	77,77 %
Etudiant n° 05	16/20	88,88 %
Etudiant n° 06	09/20	50 %
Etudiant n° 07	11/20	61,11 %
Etudiant n° 08	12/20	66,66 %
Etudiant n° 09	15/20	83,33 %
Etudiant n° 10	09/20	50 %
Etudiant n° 11	12/20	66,66 %
Etudiant n° 12	08/20	44,44 %
Etudiant n° 13	14/20	77,77 %
Etudiant n° 14	07/20	38,88 %

Etudiant n° 15	09/20	50 %
Etudiant n° 16	13/20	72,22 %
Etudiant n° 17	05/20	27,77 %
Etudiant n° 18	14/20	77,77 %
Total	11,38/20	63,26 %

#### **Commentaire:**

Selon les résultats obtenus du tableau ci-dessus, nous avons trouvé que la moyenne générale était : 11,38/20.

07 étudiants ont une note supérieure entre (13-17), avec un pourcentage très élevé entre (72,22% et 94,44%).

04 étudiants ont une note satisfaisante entre (11-12), avec un taux moyenne entre (61,11%-66,66%).

07 étudiants ont une note non satisfaisante (faible) entre (05-09) avec un pourcentage entre (27,77% et 50 %).

À travers les résultats obtenus, nous avons constaté que la majorité a pu répondre à l'ensemble des questions posées, ce qui montre que le document sonore est un support motivant et stimule un apprentissage actif.

Nous pouvons dire donc que le document sonore offre une bonne mémorisation du vocabulaire et de la langue aux apprenants. Il est important de souligner que les documents sonores présentent de nombreux avantages dans le domaine de l'enseignement apprentissage des langues étrangères et notamment du FLE.

#### Le barème :

Question n°01 : 02 points

Question n°02 : 02 points

Question n°03:02 points

Question n°04: 02 points

Question n°05 : 02 points

Question n°06 : 02 points

Question n°07 : 02 points

Question n°08 : 02 points

Question n°09 : 02 points

Question n°10 : 02 points

## 7.2. Avec le texte oralisé :

## Présentation par tableau :

Le nombre des étudiants	La note sur 20	Le pourcentage %
Etudiant n° 01	11,50/20	63,88 %
Etudiant n° 02	6,50/20	36,11 %
Etudiant n° 03	14,50/20	80,55 %
Etudiant n° 04	12,50/20	69,44 %
Etudiant n° 05	13/20	72,22 %
Etudiant n° 06	11/20	61,11 %
Etudiant n° 07	10,50/20	58,33 %
Etudiant n° 08	07/20	38,88 %
Etudiant n° 09	11,50/20	63,88 %
Etudiant n° 10	11,50/20	63,88 %
Etudiant n° 11	11,50/20	63,88 %
Etudiant n° 12	8,50/20	47,22 %
Etudiant n° 13	06/20	33,33 %
Etudiant n° 14	12,50/20	69,44 %
Etudiant n° 15	05,50/20	30,55 %
Etudiant n° 16	13,50/20	75 %
Etudiant n° 17	08,50/20	47,22 %
Etudiant n° 18	10/20	55,55 %
Le total	10,30/20	57,24 %

#### Le commentaire :

À travers les résultats pris du tableau, nous avons trouvé que la moyenne générale est **10,30/20**.

05 étudiants ont obtenus une note un peu supérieure entre (12,5 et 14,5), avec un pourcentage entre (69,44% et 80,55%).

07 étudiants ont obtenus une note moyenne et satisfaisante entre (10 et 11,5) avec un taux de (55,55% et 63,88%).

06 étudiants ont obtenus une note inférieure entre (05,5 et 08,5) avec un pourcentage de (30,55% et 47,22%).

D'après les résultats obtenus du tableau, nous avons constaté que les étudiants ont trouvé une certaine difficulté à répondre aux questions, ce qui montre qu'ils étaient un peu désintéressés au texte oralisé.

#### Le barème :

Question  $n^{\circ}1:02$  points

Question n°2:04 points

Question  $n^3$ : 02,50 points

Question n°4:01 point

Question n°5: 04 points

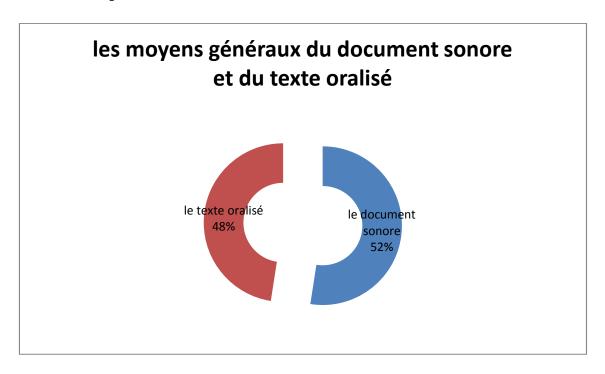
Question  $n^{\circ}6:02$  points

Question  $n^{\circ}7:04,5$  points

#### Présentation par tableau :

	Les moyens généraux	Le pourcentage %
Le document sonore	11,38/20	63,22 %
Le texte oralisé	10,30/20	57,22 %

#### Présentation par anneau :



## 7.3.La comparaison des résultats obtenus :

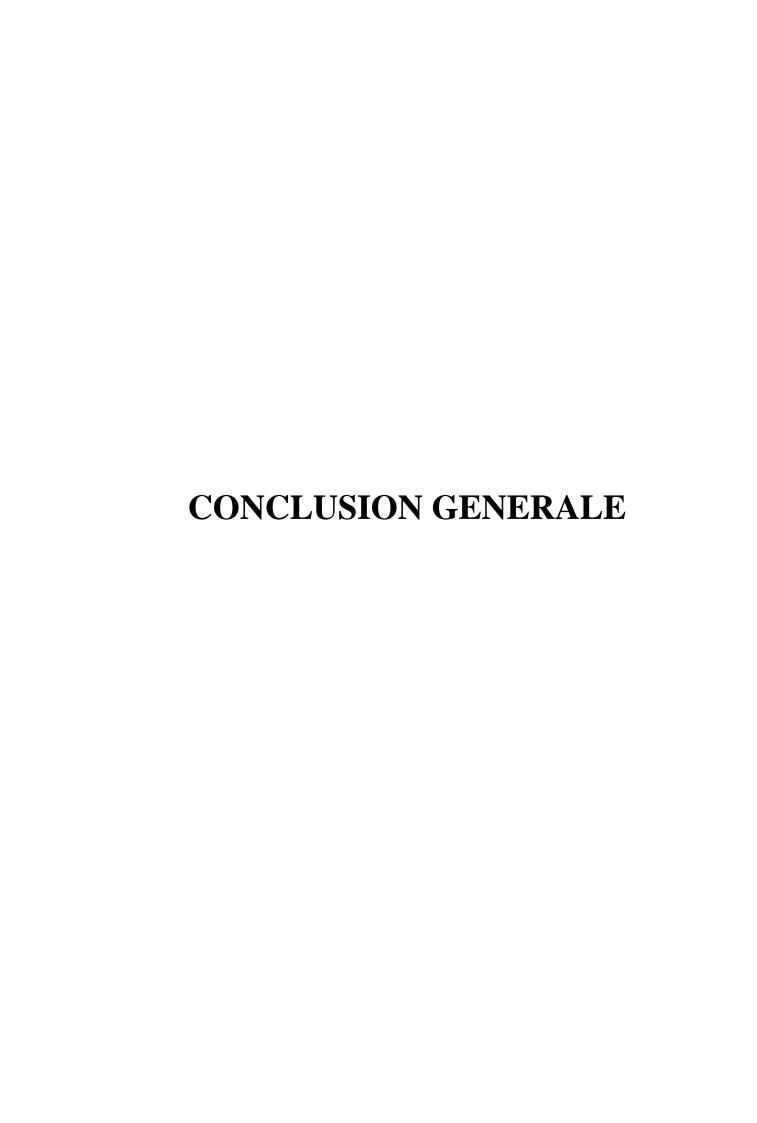
En comparant les résultats obtenus des deux supports « le document sonore et le texte oralisé », nous avons trouvé que la moyenne générale de document audio est 11,38/20 alors que la moyenne globale du texte oralisé est 10,30/20. Nous avons remarqué donc que les étudiants ont obtenus de bons résultats du document sonore par rapport au texte oralisé.

Nous pouvons dire donc que le document sonore est un support plus motivant et plus adéquat que le texte oralisé, c'est parce qu'il permet à l'apprenant de mieux saisir le contenu du document. De ce fait, les documents sonores jouent un rôle considérable dans la compétence de compréhension de l'oral parce qu'ils permettent d'attirer l'attention des apprenants et d'accroitre le degré de motivation et le plaisir d'apprendre chez eux. Le document sonore qu'il soit dialogue enregistré, chanson, journal radiophonique ou autres porte un intérêt particulier aux apprenants et facilite le processus d'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

Nous avons essayé à travers ce chapitre qui est consacré à l'expérimentation de faire tout d'abord une description du public choisi et du corpus. Ensuite, nous avons distribué un questionnaire destiné aux étudiants de deuxième année licence de Français dans le but de clarifier notre étude empirique ainsi que l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus.

En outre, nous avons essayé d'adopter une étude purement comparative entre un document sonore et un texte oralisé, cette étude nous a permis de voir l'influence et l'effet de ces documents sur le degré de la compréhension orale.

Enfin, nous avons terminé ce chapitre par la comparaison des résultats obtenus des deux corpus.



## Conclusion générale

L'enseignement de la compréhension orale est devenu le souci majeur des enseignants des langues et notamment du FLE (Français langue étrangère) dont l'objectif est de faire acquérir aux apprenants une compétence à l'oral.

Notre modeste travail de recherche qui s'inscrit dans une perspective didactique des langues étrangères, notre réflexion s'est portée sur l'intégration des documents sonores authentiques dans la compréhension orale.

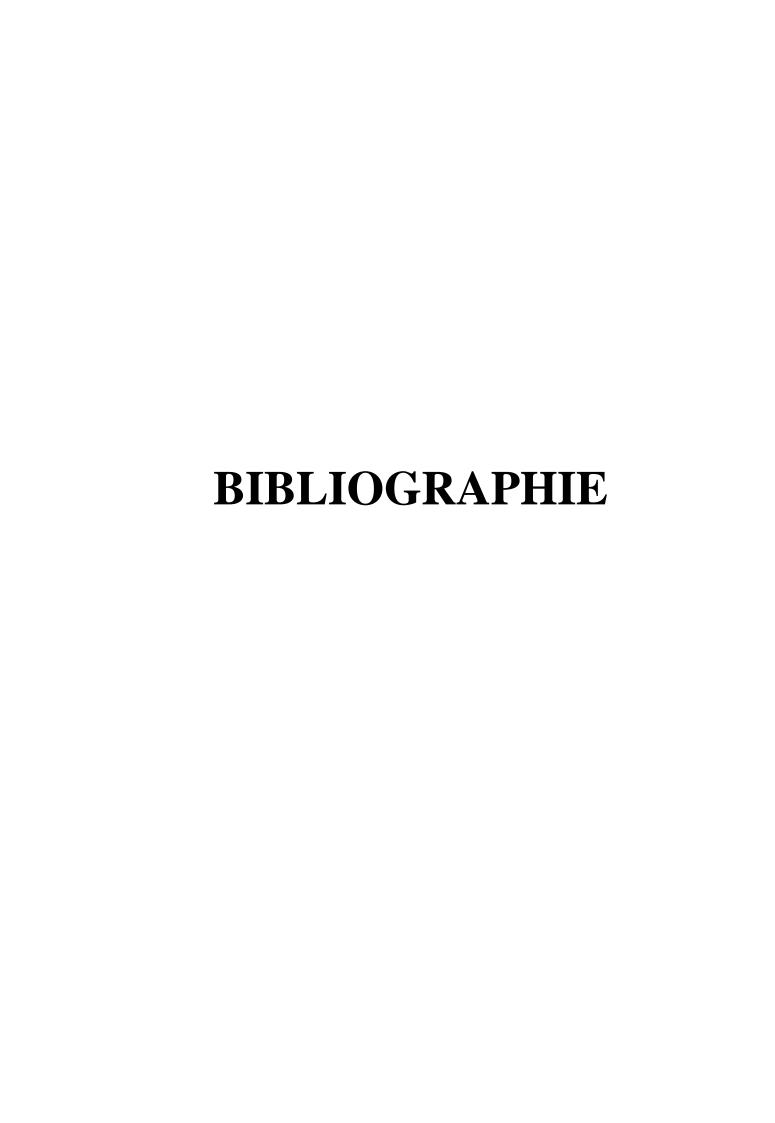
Notre principal objectif est d'élucider le rôle et l'importance des documents sonores authentiques dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale.

Pour réaliser notre enquête, nous avons distribué un questionnaire aux des étudiants de deuxième année licence français de l'année 2017-2018 au département de Français à l'université de Saida, et à la fin, nous avons fait une étude comparative entre un document sonore et un texte oralisé.

Cette étude nous a permis de relever le rôle que peut jouer les documents sonores authentiques dans l'amélioration de la compréhension orale chez les apprenants, à travers cette modeste étude empirique, nous avons constaté que les documents sonores sont un outil didactique efficace parce qu'ils permettent de faciliter la compréhension d'une façon plus claire.

Les résultats recueillis de notre recherche, nous ont permis de confirmer nos hypothèses citées précédemment, donc nous pouvons dire que les documents sonores authentiques sont un support motivant et attrayant pour les apprenants.

Enfin, il est à signaler que notre modeste travail de recherche n'est considéré comme un pas vers d'autres recherches qui vise essentiellement à développer l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'oral.



# **Bibliographie**

## **Ouvrages:**

- 1. CHRISTIAN Puren et PAOLA Bertocchini et EDVIGE Costanzo, « se former en didactique des langues », 15<sup>ème</sup> édition, Paris, 1998.
- **2.** Claire TARDIEU, « la didactique des langues en 4 mots-clés communication, culture, méthodologie, évaluation. »
- **3.** COSSU.Y; FAYEL.J.J. « L'enseignement de l'anglais : préparation aux capes au caplp 2 », Ed Nathan, Paris, 1998.
- **4.** CUQ, Jean-Pierre et GRUCA, Isabelle, « cours de didactique du français langue étrangère et seconde », Paris, 2005.
- 5. CYR, Paul « les stratégies d'apprentissage », Paris : Clé International, 1998.
- **6.** GUIMBERTIERE. E, « phonétique et enseignement de l'oral ». Ed Didier/Hatier, Paris, 1994, p : 55.
- 7. PELPEL Patrice, « se former pour enseigner »,3<sup>ème</sup> édition Dunod, Paris, 2005.

#### **Dictionnaires:**

- **1.** CHARRAUDEAU.P, Mangonneau « dictionnaire d'analyse du discours », Paris, seuil, 2000.
- **2.** COSTE.D et GALISSON.R, « dictionnaire de didactique des langues », HACHETTE, Paris, 1976.
- 3. Dictionnaire de la didactique de français, Ed. Clé international, Paris, 2003.
- 4. Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris, 2005.
- **5.** Le petit Larousse illustré, Larousse, Paris, 1995.
- **6.** Le petit Robert de la langue française, Dictionnaire le Robert, Paris, 2006.

## **Articles:**

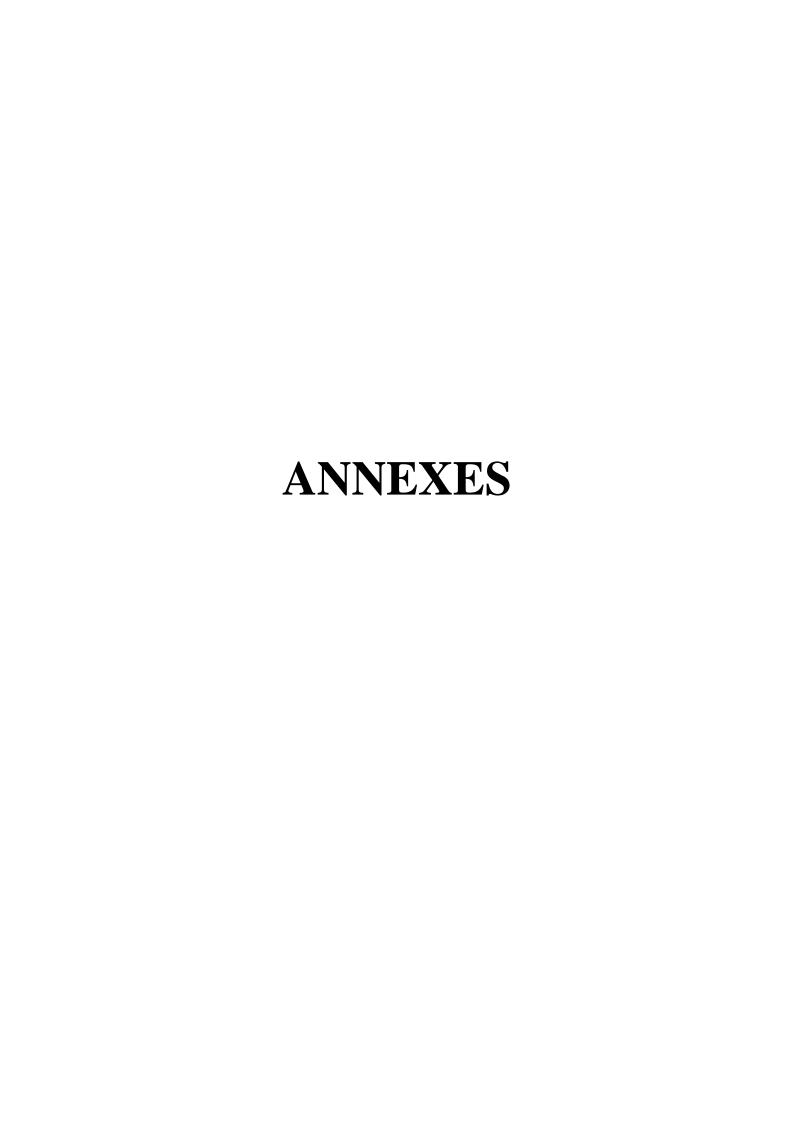
- Alexandra Arrieta Espinoza, « les stratégies d'apprentissage des apprenants de la première année des filières de français de l'université du Costa Rica. », n°22, 2015. URL: https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/19684/19763.
- 2. Ferroukhi, K. «la compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves apprenants le français en 2<sup>ème</sup>année moyenne en Algérie. », URL: <a href="https://gerflint.fr/Base/Algeria4/Ferroukhi.K.pdf">https://gerflint.fr/Base/Algeria4/Ferroukhi.K.pdf</a>. Synergies Algérie n°4-2009.pp.273-280.

# **Bibliographie**

- **3.** Janet Atlan, «l'utilisation des stratégies d'apprentissage d'une langue dans un environnement des TICE », Alsic [en ligne], vol. 3, n°1/2000, document alsic\_n05-rec3, mis en ligne le 15 juin 2000. URL: <a href="http://alsic.revues.org/1759;Doi:10.4000/alsic.1759">http://alsic.revues.org/1759;Doi:10.4000/alsic.1759</a>. Consulté le 01 octobre 2016.
- **4.** Yousfi El Haddi, « comment enseigner la compréhension orale », thevestefle.unblog.fr/2013/03/19/comment-enseigner-la-compréhension-orale/ consulté le Mardi 19 mars 2013 à 19h 02 m.

## Site web:

- DUCROT Michel-jean, « l'enseignement de la compréhension : objectifs, supports et démarches » [en ligne] URL : <a href="https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf">https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp\_orale\_ducrot.pdf</a>. Consulté le Lundi 15 août 2005.
- **2.** GABRIELLE Chort, « document audio pour le niveau B2 », gabfle.blogspot.com/2008/10/fle-document-audio-pour-le-niveau-b2.html. consulté le 09 octobre 2008.
- **3.** RAZAFITSIAROVANA, Chantal et all, *« madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.* » 1<sup>ère</sup> édition, 2011-2012. URL : <a href="http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madasgascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf">http://ifadem.org/sites/default/files/ressources/madasgascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-écrit.pdf</a>.



# **Questionnaire**

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

<u>Sexe</u>		
Homme	femme	
Âge		
1- Quel document son	ore préférez-vous écouter ?	
-chanson	conversation radiophonique texte littéraire oralisé	
Journal radiophonique	autre (précisez)	
2- Trouvez-vous une d'un document sonore	certaine difficulté dans la compréhension orale lors d'une écoute ?	е
Oui n	on dites pourquoi ?	
3- Est-ce que vous ain	nez écouter des émissions en langue française ?	
Oui Non	dites pourquoi ?	•••
4- Selon vous, le docu	ment sonore est-il un support motivant ?	
Oui	Non	
5- L'exploitation des o	documents audio dans la séance de la compréhension orale est :	
<ul><li>a- Moins importa</li><li>b- Plus important</li></ul>		
6- Le document audio	qui vous plait est :	
A-Celui qui dure l	ongtemps b- celui qui est un peu court	

# **Annexes**

7- Est ce que le volum	ne horaire de la compréhension orale est suffisant ?
Oui	non
8- Comment définissez	-vous la compréhension orale ?
••••••••••	

## La transcription du document sonore :

**Gabfle**: Sébastien, vous faites partie d'une association un peu particulière. Vous pouvez expliquer en quoi ça consiste ?

**Sébastien :** Donc je fais partie de l'association « ça se visite » et, euh, l'idée de cette association, c'est de faire, euh, du tourisme un petit peu différent, c'est de découvrir, euh, Paris et certaines villes proches de Paris en s'intéressant aux quartiers populaires. Alors, l'idée, c'est de se dire que le tourisme, ce n'est pas uniquement les musées, euh, les Champs-Élysées, la tour Eiffel mais c'est aussi d'essayer de comprendre comment les parisiens aujourd'hui vivent et travaillent, euh, dans certains quartiers, notamment du nord et de l'est de paris.

Gabfle: Et par exemple, quels sont les quartiers que vous proposez pour les visites?

**Sébastien :** Alors, on peut découvrir par exemple, euh, Belleville, qui est un ancien petit village rattaché à Paris, qui est assez intéressant. On peut découvrir aussi le dixhuitième arrondissement, qui est un quartier aussi très cosmopolite. Et puis on peut découvrir, notamment, euh, faire le lien entre Paris et la Banlieue, à travers, euh, une balade, euh, « Paris... », « Pantin-Paris au fil de l'Ourcq », qui est donc un canal, ou alors, euh, avec Saint-Ouen, euh, en liaison avec le dix-huitième arrondissement.

**Gabfle :** D'accord. Et en général, les gens à qui vous faites faire les visites, quelle est leur réaction ?

**Sébastien :** Alors, euh, ils sont souvent surpris, au départ, quand ils ne connaissent pas, euh, cette forme de tourisme, et souvent, ils sont, agréablement, euh, surpris, euh, ils passent un bon moment. C'est vrai qu'on essaie, euh, d'être, euh, très divers, de parler de beaucoup de choses différentes, de parler parfois d'histoire, de parler d'art, euh, de parler de la vie de tous les jours, euh, de parler de la rénovation urbaine, de parler des loisirs, euh, de parler de la vie, euh, de parler parfois des bars, des restaurants. On essaie de...de donner beaucoup d'informations très différentes, pour pas que ça ennuie les gens, pour que le tourisme reste un plaisir, une découverte et un loisir.

**Gabfle :** Et si les personnes qui écoutent ce blog veulent vous contacter, comment elles peuvent trouver, euh, justement, un contact ?

Annexes

Sébastien : Alors, euh, il y a deux manières. C'est soit de nous téléphoner, soit aussi

d'aller voir notre site internet, donc, euh, ca-se-visite, hein, euh, avec des tirets au

milieu, ça-se-visite.fr et là vous trouvez toutes les coordonnées puis une petite

présentation des activités de l'association.

Gabfle: D'accord, et pour leur donner encore plus envie, quelles sont les futures visites

en préparation?

Sébastien : Alors, normalement pour cet automne, il devrait y avoir une découverte du

quartier de la Goutte d'or, qui est donc dans le dix-huitième arrondissement et qui est un

quartier assez étonnant, un quartier, euh, populaire, euh, très cosmopolite, euh, avec

beaucoup de cultures qui se mélangent et l'intérêt, c'est justement de voir comment tous

ces gens, venus d'horizons divers, vivent ensemble.

**Gabfle**: D'accord, ben merci beaucoup.

Sébastien: Ben, merci à vous.

#### Texte oralisé:

Le seul moyen de devenir un homme cultivé est la lecture. Rien ne peut la remplacer...le livre demeure le compagnon de toute notre vie.

On peut affirmer en premier lieu que le livre est un moyen de dépassement. Aucun homme n'a assez d'expérience personnelles pour bien comprendre les autres, ni pour se comprendre lui-même. Nous nous sentons tous solitaires dans ce monde immense et fermé. Nous en souffrons, nous sommes choqués par l'injustice des choses et difficultés de la vie. Les livres nous apprennent que d'autres, plus grands que nous ont offert et cherché comme nous. Ils sont des portes ouvertes sur d'autres âmes et d'autres peuples.

De plus, les livres sont nos seuls moyens de connaître d'autres époques et nos meilleurs moyens pour comprendre les groupes sociaux où nous ne pénétrons pas. Plaisir accru par les découvertes d'étonnantes ressemblances entre ces mondes éloignés de nous par la distance ou le temps, et celui où nous vivons. Les êtres humains ont tous des traits communs. Nous lisons donc en partie pour dépasser notre vie et comprendre celle des autres.

Mais ce n'est pas la seule raison du plaisir que donnent les livres. En effet, la fonction de l'écrivain est aussi de nous offrir une image vraie de la vie, mais de la tenir à telle distance de nous que nous puissions la goûter sans crainte, sans responsabilité. C'est pourquoi, le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute quiétude.

Enfin, la lecture d'un livre d'histoire est très saine pour l'esprit : elle enseigne au lecteur la modération et la tolérance...les beaux livres ne laissent jamais le lecteur tel qu'il était avant de les connaître ; ils le rendent meilleur.

Rien n'est donc plus important pour l'humanité que de mettre à la disposition de tous, ces instruments de dépassement, d'évasion et de découverte qui transformant la vie et accroissent la valeur sociale de l'individu.

Extrait d'un texte d'André MAUROIS

Le courrier de l'UNESCO mai 1961

#### **Questions:**

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
  - **b.** Une interview
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - **b.** Proposer un tourisme moins cher
  - **c.** Faire du tourisme alternatif
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - **a.** A des quartiers de banlieue
  - **b.** A des quartiers connus, renommés
  - c. A des quartiers peuplés
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoi consiste ce tourisme, selon lui?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - **d.** A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville ?
  - **a.** Un bourg
- c. un parc
- **b.** Un château
- d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui ?
  - a. De tous les âges
  - **b.** Très polis
  - c. De toutes les origines
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq » ?
  - a. Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie
  - **b.** Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites ?
  - a. De la déception

c. de l'hilarité, ils rient beaucoup

**b.** De l'étonnement

d. de l'énervement

## **Annexes**

- 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire?
  - a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
  - **b.** Il essaie de ne pas lasser les gens
  - c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie
- 10. Répondez par vrai ou faux :
  - a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
  - **b.** Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées.

Questions : Ecoutez attentivement ce texte et répondez aux questions suivantes :
1. Selon l'auteur de ce texte :
La lecture est favorable pour se cultiver
➤ La lecture est défavorable pour se cultiver
➤ La lecture est offensive pour les jeunes enfants
2. Répondez par vraie ou faux :
➤ Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude
Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie
Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu
La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser
la lecture, l'homme peutElle nous permet
d'abord de nouset surtout de mieux comprendre la vie. En outre
ellel'oubli des problèmes de la vie. En effet, c'est aussi un
moyenet c'est un plaisir.
4. Trouvez dans le texte le synonyme du mot « ami »
Ami =
5. Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »
1.       3.         2.       4.
<b>6.</b> L'auteur de ce texte :
<ul> <li>Il essaie de convaincre les gens à lire</li> <li>Il essaie d'informer les gens sur la lecture</li> <li>Il essaie de donner des explications sur la lecture</li> </ul>

7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi ?

.....

Annexes	

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

Sexe		
Homme [	d femme □	
<u>Âge</u> □29		16
1- Quel de	ocument sonore préférez-vous écouter	
-chanson	□ conversation radiophoniqu	ne □ texte littéraire oralisé
Journal ra	diophonique   autre (précisez)	V .
2- trouvez d'un docu	-vous une certaine difficulté dans la co ment sonore ?	empréhension orale lors d'une écoute
Oui 🗆	non	
**********		
3- Est-ce q	ue vous aimez écouter des émissions e	n langue française ?
Oui 💢	Non □ dites pourquoi?Pa	ice que jaime lien cette
sana	que	
4- Selon vo	ous, le document sonore est-il un suppo	ort motivant ?
Oui⊠	Non □	
5- l'exploita	ation des documents audio dans la séar	nce de la compréhension orale est :
a- Moi	ns important <b>∑</b> important □	
6- le docum	ent audio qui vous plait est :	
A-Celui	qui dure longtemps   b- celui qu	i est un peu courte 🛛

/- Est ce que	le volume horaire de la compréhe	nsion orale est suffisar	nt?
Oui 🌠	non □	60	*
8- Comment de	finissez-vous la compréhension o	orale ?	
***************************************		••••••	
***************************************	***************************************	•••••	
***************************************			
***************	***************************************		

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

sexe			
Homme [		femme 🖪	
Âge 🗆 🤉	·		
			1.5
1- Quel d	ocument sono	re préférez-vous écouter?	*
-chanson	□ cc	onversation radiophonique	texte littéraire oralisé 図
Journal ra	diophonique [	autre (précisez)	
2- trouvez		taine difficulté dans la compré	éhension orale lors d'une écoute
Oui 🛭	non	dites pourquoi?	
**********			
***************************************			
3- Est-ce q	ue vous aimez	z écouter des émissions en lan	gue française ?
Oui 🗖	Non □	dites pourquoi ?	9
		nt sonore est-il un support mo	
Oui 🛚		Non □	
5- l'exploita	ation des docu	ments audio dans la séance de	e la compréhension orale est :
	ns important [		
b- Plus	important 🛚		
6- le docum	ent audio qui	vous plait est :	
A-Celui	qui dure long	temps 🗆 b- celui qui est i	un peu courte 🏿

/- Est ce que le vol	lume horaire de la compréhension orale est suffisant?	)
Oui □	non 🕱	
8- Comment définiss	ssez-vous la compréhension orale ?	W.
•••••	***************************************	
		••••••

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

<u>sexe</u>		
Homme &	femme □	
Âge 🗗 🖭		11
1- Quel document	sonore préférez-vous écouter ?	*
-chanson ₽	conversation radiophonique □	texte littéraire oralisé □
	ique □ autre (précisez)	The state of the s
	······	
	ne certaine difficulté dans la compréhe	
Oui 🗗	non □ dites pourquoi?	
••••••	Jans la Clas	26
3- Est-ce que vous	aimez écouter des émissions en langu	ne française ?
	dites pourquoi?	
	ocument sonore est-il un support moti	
Oui 🖅	Non □	30000000
5- l'exploitation des	s documents audio dans la séance de l	a compréhension orale est :
<ul><li>a- Moins importa</li><li>b- Plus importa</li></ul>	rtant 🗆	
5- le document audio	io qui vous plait est :	
A-Celui qui dure	e longtemps 🛛 b- celui qui est un	peu courte 🗹

/- Est ce que	le volume horaire de la comp	éhension orale est suffis	sant ?
Oui 🗆	non 🗹		
8- Comment de	éfinissez-vous la compréhensi	on orale?	19
	2c. comprehension ora	le di miles	Down the culture
	me el Joseph Sons	e le plus	vassible
	d'écouter.	••••••••••••••••••••••••	

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

Sexe				
Homme □	femme [	X		
Âge 🗆 🗡	o 18 and	r	E4	
1- Quel document so	nore préférez-v	ous écouter ?		
-chanson	conversation ra	adiophonique 🗆	texte littéraire oralisé □	
Journal radiophoniqu	e □ autre (pré	cisez)		
2- trouvez-vous une c d'un document sonore	ertaine difficul	té dans la compré	hension orale lors d'une écou	te
Oui 💢 r	non □ dites p	ourquoi?Cat	emotyput	
3- Est-ce que vous ain	nez écouter des	émissions en lang	gue française ?	
Oui Non 🗆	dites pour	rquoi ?Q	m'aide à appred	NC.
Sex 1	usts et	the Bo	me proporcialic	2
. ~ .				
4- Selon vous, le docu	ment sonore est	-il un support mo	tivant?	
Oui	Non □			
		dans la séance de	la compréhension orale est :	
<ul><li>a- Moins important</li><li>b- Plus important</li></ul>				
- le document audio q	ui vous plait es	t:		
A-Cclui qui dure lo	ngtemps	b- celui qui est u	n peu courte 🔾	

/- Est ce que	le volume horaire de la comp	réhension orale est suffis	ant ?
Oui □	non □	*	
8- Comment de	éfinissez-vous la compréhens	ion orale?	1_(1) = #
			*******************************
	***************************************		

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G:

Sexe	
Homme □	femme 🕱
Âge 🗱	11
1- Quel document sonore	e préférez-vous écouter ?
-chanson □ cor	nversation radiophonique  texte littéraire oralisé
	autre (précisez)
2- trouvez-vous une certa d'un document sonore ?	ine difficulté dans la compréhension orale lors d'une écoute
Oui 🗆 non	dites pourquoi? Lan Cleat un plainin hour
server et de le fai donc plus de	it j'y air accorde brancaups d'importance
	écouter des émissions en langue française ?
West Control of the C	dites pourquoi? Can J'adone la langue
Man gaise	
4- Selon vous, le documen	t sonore est-il un support motivant?
Oui 🗓	Non □
5-1'exploitation des docum	nents audio dans la séance de la compréhension orale est :
<ul><li>a- Moins important □</li><li>b- Plus important 【</li></ul>	
6- le document audio qui v	ous plait est :
A-Celui qui dure longte	emps 🗆 b- celui qui est un peu courte 🗷

7- Est ce que l	e volume horaire de la compréhension o	rale est suffisant?
Oui 🖳	non □	
8- Comment dé	finissez-vous la compréhension orale?	
Mrs. Mier 10 %	adule qui mous aide à b	nen arhader et a
	······································	

Ce questionnaire est destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence de la langue française université de Saida en vue de la réalisation d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire. G :

Sexe	
Homme □	femme 🔼
Âge D O	•
1- Quel document	t sonore préférez-vous écouter ?
-chanson 🏚	conversation radiophonique □ texte littéraire oralisé □
Journal radiophon	ique □ autre (précisez)
d'un document soi	ne certaine difficulté dans la compréhension orale lors d'une écoute nore ? non dites pourquoi ?
3- Est-ce que vous	aimez écouter des émissions en langue française ?
Ouiv Non	dites pourquoi? natice que je suis
4- Selon vous, le do	ocument sonore est-il un support motivant ?
Oui ♥	Non □
5- l'exploitation des	s documents audio dans la séance de la compréhension orale est :
<ul><li>a- Moins impo</li><li>b- Plus importa</li></ul>	rtant 🗆
- le document audi	o qui vous plait est :
A-Celui qui dure	e longtemps 🎖 b- celui qui est un peu courte 🗆

7- Est ce que	le volume horaire de la compréhension orale est suffisant ?
Oui 🔃	non □
lu Con polli	éfinissez-vous la compréhension orale?  Mile le environ a la le et l'ég l'apportante  Mile de la mour en motor en l'en les motor  Child de le

#### Ouestions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre :
  - a. Une négociation commerciale
  - b. Un interview
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
  - c. Faire du tourisme alternatif
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - b. A des quartiers connus, renommés
  - c. A des quartiers peuplés
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste de tourisme, selon lui?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville?
  - Va. Un bourg e. un parc
    - b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui?
  - a. De tous les âges
  - b. Très polis
  - c. De toutes les origines u
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq »?
  - a. Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites ?
  - a. De la déception c. de l'hilarité, ils rient beaucoup
- Wb. De l'étonnement d. de l'énervement

#### 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?

- a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
- b. Il essaie de ne pas lasser les gens
- c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie 🙏

## 10. Répondez par vrai ou faux :

- a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
- b. Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées. V 9000

#### Questions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
- Xb. Un interview
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
- 4 c. Faire du tourisme alternatif
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - Xb. A des quartiers connus, renommés
    - c. A des quartiers peuplés
    - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste ce tourisme, selon lui ?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
- ∠c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville ?
  - a. Un bourg e. un parc
- √ b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui ?
  - a. De tous les âges
- ✓ b. Très polis
  - c. De toutes les origines
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq »?
- Xa. Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font cas visites?
  - a. De la déception c. de l'hilarité, ils rient beaucoup
  - Xb. De l'étonnement d. de l'enervement

#### 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?

- a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
- b. Il essaie de ne pas lasser les gens
- √ c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie

## 10. Répondez par vrai ou faux :

a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.

b. Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées.

#### Questions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
  - b. Un interview \square
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
  - c. Faire du tourisme alternati
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - b. A des quartiers connus, renommés
  - c. A des quartiers peuplés V
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste ce tourisme, selon lui?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui 🗸
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville ?
  - Va. Un bourg c. un parc
    - b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui ?
  - a. De tous les âges
  - b. Très polis
  - c. De toutes les origines
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq »?
  - a. Comprendré les relations entre Paris et sa périphérie
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites ?
  - a. De la déception c. de l'hilarité, ils rient beaucoup
  - 1. De l'étonnement d. de l'énervement

- 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?
  - a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
  - b. Il essaie de ne pas lasser les gens
  - c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie 🗸
- 10. Répondez par vrai ou faux :
  - a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
  - b. Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées.

#### Questions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
- **x** b. Un interview
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
- xc. Faire du tourisme alternatif
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - b. A des quartiers connus, renommés 🗶
  - c. A des quartiers peuplés
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste ce tourisme, selon lui?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui 🔀
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville?
  - a. Un bourg et un pare X
  - b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui?
  - a. De tous les âges
- y b. Très polis
- xc. De toutes les origines
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq »?
- X a. Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites ?
  - a. De la déception c. de l'hitarité, ils rient beaucoup
- y b. De l'étonnement d. de l'énervement

#### 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?

- a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
- k b. Il essaie de ne pas lasser les gens
  - c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie

## 10. Répondez par vrai ou faux :

- a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
- \*b. Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées. Vaci

#### Questions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
  - b. Un interview /
- 2. Quel est le concept de l'association?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
  - c. Faire du tourisme alternatif 🗸
  - d. Faire du tourisme écologique
- 3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - b. A des quartiers connus, renommés
  - c. A des quartiers peuplés 🗸
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste ce tourisme, selon lui?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - c. A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville ?
  - a. Un bourg e un parc
  - b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui?
  - a. De tous les âges
  - b. Très polis
  - c. De toutes les origines 🗸
- 7. Quel est l'intérêt de la promenade « Pantin-Paris au fil de l'Ourq »?
  - a. Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie 🗸
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites?
  - a. De la déception c. de l'hilarité, ils rient beaucoup
     b√ De l'étonnement d. de l'énervement

- 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?
  - a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens 🗸
  - b. Il essaie de ne pas lasser les gens
  - c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie

## 10. Répondez par vrai ou faux :

- a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
- b. Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées. 🗸

#### Ouestions: Gr

- Ecoutez attentivement ce document et cochez la bonne réponse :
- 1. Vous venez d'entendre:
  - a. Une négociation commerciale
  - (b) Un interview
- 2. Quel est le concept de l'association ?
  - a. Faire du tourisme classique
  - b. Proposer un tourisme moins cher
  - c. Faire du tourisme alternatif d) Faire du tourisme écologique
- \*3. A quels quartiers cette association s'intéresse-t-elle ?
  - a. A des quartiers de banlieue
  - b. A des quartiers connus, renommés
  - (c.) A des quartiers peuplés
  - d. A des quartiers habités par des gens célèbres
- 4. En quoiconsiste ce tourisme, selon lui ?
  - a. A comprendre l'influence des monuments parisiens sur les habitants de paris
  - b. A visiter de manière originale des monuments très connus
  - (c.) A comprendre l'histoire des parisiens
  - d. A se présenter la vie des parisiens aujourd'hui
- 5. Autrefois, qu'est- ce qu'il y avait à Belleville ?
  - a. Un bourg c. un parc
  - b. Un château d. des champs
- 6. Comment sont les habitants de l'arrondissement d'après lui ?
  - a. De tous les âges
  - (b.) Très polis
  - c. De toutes les origines
- 7. Quel est l'intérêt de la promerade « Pantin-Paris au fit de l'Ourq »?
  - (a.) Comprendre les relations entre Paris et sa périphérie
  - b. Prendre un bateau sur le canal
- 8. En général, que ressentent d'abord les gens qui font ces visites ?
  - (a.) De la déception c. de l'hitarité, ils rient beaucoup
  - b. De l'étonnement d. de l'énervement

- 9. Qu'est- ce qu'il essaie de faire ?
  - a. Il essaie de convaincre et éduquer les gens
  - . Il essaie de ne pas lasser les gens
    - c. Il essaie de sensibiliser les gens à l'écologie
- 10. Répondez par vrai ou faux :
  - a. Le quartier de la Goutte d'or est marqué par des architectures très diverses.
- b Le quartier de la Goutte d'or est habité par des gens d'origine variées.

Questions: Ecoutez attentivement de texte et repondez aux questions survantes.
1. Selon l'auteur de ce texte :
> La lecture est favorable pour se cultiver
➤ La lecture est défavorable pour se cultiver
➤ La lecture est offensive pour les jeunes enfants
2.Répondez par vraie ou faux :
Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude
Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie
Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser
grade a la lecture, l'homme peut . Al allever Elle nous permet
d'abord de nous , culture et surtout de mieux comprendre la vie. En outre
ellel'oubli des problèmes de la vie. En effet, c'est aussi un
moyen . d
4. The very large la toute la remonuncia du mot « pini »
4. Trouvez dans le texte le synonyme du mot « ami »
Ami =
5.Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »
1. Aona 3. lectrone line. 2. lectroner 4. Gerivani
6.L'auteur de ce texte:
<ul> <li>Il essaie de convaincre les gens à lire</li> <li>Il essaie d'informer les gens sur la lecture</li> <li>Il essaie de donner des explications sur la lecture</li> </ul>
7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi?
- marketina di marketina marketina di market

Questions . Beodiez attentivement ce texte et repondez aux questions survantes .		
1. Selon l'auteur de ce texte :		
➤ La lecture est favorable pour se cultiver 💢		
> La lecture est défavorable pour se cultiver		
➤ La lecture est offensive pour les jeunes enfants		
2.Répondez par vraie ou faux :		
➤ Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude		
> Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie		
➤ Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu 💢		
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents		
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :		
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser		
Classe of la lecture, l'homme peut se Colline Elle nous permet d'abord de nous Fondise et surtout de mieux comprendre la vie. En outre elle d'abord de passe l'oubli des problèmes de la vie. En effet, c'est aussi un moyen d'elle et c'est un plaisir.		
4. Trouvez dans le texte le synonyme du mot « ami »		
Ami =		
5.Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »		
1. livre 3 culture Pecture 2. ecrisson 4. lison		
6.L'auteur de ce texte :		
<ul> <li>II essaie de convaincre les gens à lire</li> <li>II essaie d'informer les gens sur la lecture</li> <li>II essaie de donner des explications sur la lecture</li> </ul>		
7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi ?		
tune Roman, divine Hudair, d'une d'espain paux mentionne deux fonction on en l'etait cultures conprendre des groupos of societa et depaigne l'enson la moderation et da		

Questions: Ecoutez attentivement ce texte et répondez aux questions suivantes:			
1. Selon l'auteur de ca texte			
La lecture est favorable pour se cultiver .			
➤ La lecture est défavorable pour se cultiver			
> La lecture est offensive pour les jeunes enfants			
2.Répondez per vraie ou faux :			
> Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude			
> Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie Vou			
> Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu			
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents			
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :			
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépass er			
d'abord de nousdeet surtout de mieux comprendre la vie. En outre			
elle			
moyen d. s. S. S. S et c'est un plaisir.			
4. Trouvez dans le texte le synonyme du moi « ami ».			
Ami = Cern pogmen			
5.Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »			
1 scrivain 3 livre			
2. Moyen de de passement 4 cultime			
6.L'auteur de co texte :			
> Il essaie de convaincre les gens à lire			
> Il essaic d'informer les gens sur la lecture			
Il essaie de donner des explications sur la lecture			
7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi ?			
Les l'artes sont comparés par			

Questions: Ecoutez attentivement ce texte et repondez aux questions suivantes:
1. Selon l'auteur de ce texte :
> La lecture est favorable pour se cultiver A
➤ La lecture est défavorable pour se cultiver
> La lecture est offensive pour les jeunes enfants
2. Répondez par vraie ou faux :
> Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude faise
> Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie \\ \ \
> Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents faux
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser
Grale a la lecture, l'homme peut De Cullater Elle nous permet
d'abord de nousde par les et suriout de mieux comprendre la vie. En outre
elle l'oubli des problèmes de la vie. En effet, c'est aussi un
moyen .d. etan.cmet c est un plaisir.
4. Trouvez dans le texte le synonyme du mot « ami »
and the state of t
Ami = Campagnon
5. Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »
1. Elle 3. instaum 2. la 4
6.L'auteur de ce texte:
Il essaie de convaincre les gens à lire
<ul> <li>➢ Il essaie d'informer les gens sur la lecture</li> <li>➢ Il essaie de donner des explications sur la lecture</li> </ul>
7. Après l'écoute de ce texte à quei sont comparés les livres et pourquoi?
Les livres vont comparer à des mayens de distruction, de dépassement et aussi d'instrudion.

Questions : Ecoutez attentivement ce texte et répondez aux questions suivantes :
1. Selon l'auteur de ce texte :
➤ La lectue est favorable pour se cultiver
> La lecture est défavorable pour se cultiver
> La lecture est offensive pour les jeunes enfants
2.Répondez par vraic ou faux :
Le lecteur d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude
> Le rôle d'un écrivain est de danner une image réelle de la vie
> Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents
3. Complétez le texte à trou par les mots suivants :
Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser
GALL & la lecture, l'homme peut A cultur Elle nous permet
d'abord de nous de passen et surtout de mieux comprendre la vie. En outre
elle
moyen & Laston et c'est un plaisir.
4. Trouvez dans le texte le synonyme du mot « ami »
Ami =
5.Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »
1
6.L'auteur de ce texte :
> Il essaie de convaincre les goas à lire
> Il essaie d'informer les gens sur la lecture
> Il essaie de donner des explications sur la lecture
7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi ?

Questions : Ecoutez attentivement ce texte et répondez aux questions suivantes :
1. Selon l'auteur de ce texte :
La lecture est favorable pour se cultiver
> La lecture est défavorable pour se cultiver
➤ La lecture est offensive pour les jeunes enfants
2.Répondez par vraie ou faux :
Le lecter d'un roman vit une grande aventure en toute inquiétude
> Le rôle d'un écrivain est de donner une image réelle de la vie \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
> Les moyens de dépassement augmentent la valeur sociale de l'individu
> La lecture d'une histoire nous permet d'être intolérants et indifférents CONN
3. Complétez le texte à trou par les mois suivants :
. Evasion, se cultiver, grâce à, favorise, dépasser
Place a la lecture, l'homme peut . Ce. culling Elle nous permet
d'abord de nous . E
elle fantania. L'oubli des problèmes de la vie. En effet, c'est aussi un
moyen de post et c'est un plaisir.
4. Trouvez dans le texte le synonyme du moi « ami »
Ami =
5.Relevez du texte quatre mots qui renvoient au mot « lecture. »
1 lecteur : 3 divise.
6.L'auteur de ce texte:
➤ Il essaie de convaincre les gens à lire
Il essaie d'informer les gens sur la lecture
> Il essaie de donner des explications sur la lecture
7. Après l'écoute de ce texte à quoi sont comparés les livres et pourquoi?
Les linse son comané par

....... :

# Table des matières

# Table des matières

Intro	duction générale	06
Chap	vitre 1 : Les concepts fondamentaux de la compréhension de l'ora	1
1.	Qu'est-ce que l'approche cognitive ?	.10
	1.1. L'objectif de l'approche cognitive	10
2.	Le traitement de l'information	11
	2.1. L'encodage de l'information	11
	2.2. Le stockage de l'information	11
	2.3. La récupération de l'information	11
3.	Aperçu historique sur la compréhension orale	12
	3.1. Qu'est-ce que l'oral ?	12
	<b>3.2.</b> Comment peut-on définir la compréhension ?	13
	<b>3.3.</b> Qu'est-ce que la compréhension orale ?	13
	<b>3.4.</b> L'objectif de la compréhension orale	14
	<b>3.5.</b> Quels sont les supports utilisés pour la compréhension orale ?	15
	<b>3.5.1.</b> Les documents sonores	15
	<b>3.5.1.1.</b> La typologie des documents sonores	15
	<b>3.5.2.</b> Les textes oralisés	16
	<b>3.6.</b> Les types d'exercices en compréhension orale	17
	<b>3.7.</b> La perception auditive	17
	<b>3.8.</b> Les types de discours	18
	<b>3.9.</b> Les étapes de la compréhension orale	19
	<b>3.9.1.</b> La pré- écoute	19
	<b>3.9.2.</b> L'écoute	19
	<b>3.9.3.</b> La poste écoute	20
	<b>3.10.</b> Qu'est-ce que l'écoute ?	20
	<b>3.10.1.</b> Les types d'écoute	21
	<b>3.10.2.</b> Les objectifs d'écoute	21
	<b>3.10.3.</b> Quelle est la place de l'écoute dans la compréhension orale ?	21
	<b>3.10.4.</b> Pour une écoute efficace	
	<b>3.10.5.</b> Qu'est-ce qu'une situation d'écoute	22

## Chapitre II: l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale

	1.	Les documents authentiques	.25
		1.1. Aperçu historique	.25
		1.2.Qu'est-ce que les documents authentiques ?	.25
		1.3.L'intérêt des documents authentiques	.26
		<b>1.4.</b> Les caractéristiques des documents authentiques	27
		<b>1.5.</b> La diversité des supports authentiques.	27
		<b>1.5.1.</b> Les documents authentiques écrits	27
		<b>1.5.2.</b> Les documents authentiques oraux	28
		<b>1.5.3.</b> Les documents visuels et télévisuels.	28
		<b>1.5.4.</b> Les documents authentiques électroniques	29
		1.6.Les stratégies d'exploitation des documents authentiques	29
	2.	Les documents fabriqués	.30
	3.	Les stratégies d'apprentissage	.30
		<b>3.1.</b> Le concept de stratégie d'apprentissage	30
		<b>3.2.</b> La classification d'O'Malley et Chamot	.31
		<b>3.2.1.</b> Les stratégies métacognitives	.32
		<b>3.2.2.</b> Les stratégies cognitives	.33
		<b>3.2.3.</b> Les stratégies socio-affectives	.34
		<b>3.3.</b> L'objectif des stratégies d'apprentissage	.35
		<b>3.4.</b> Le classement d'OXFORD.	.36
		<b>3.4.1.</b> Les stratégies directes	.36
		<b>3.4.2.</b> Les stratégies indirectes	.36
	4.	Les stratégies de la compréhension orale	36
	5.	Les stratégies d'écoute	.37
	6.	Les styles d'apprentissage	.38
Ch	apı	itre III : l'expérimentation	
	1.	Présentation de lieu de l'expérimentation	.41
	2.	Description du public choisi	41
	3.	Présentation du questionnaire	42
	3.1	L'objectif du questionnaire	42
	3.2	2. Analyse et l'interprétation des résultats obtenus	42

4. Description du corpus.	52
5. Le matériel de l'expérimentation	52
6. Le déroulement de l'expérimentation	52
<b>6.1.</b> Avec le document sonore	52
<b>6.2.</b> Avec le texte oralisé	53
7. Analyse et l'interprétation des résultats obtenus	54
<b>7.1.</b> Avec le document sonore	54
<b>7.2.</b> Avec le texte oralisé	56
<b>7.3.</b> La comparaison des résultats obtenus	58
CONCLUSION GENERALE	61
BIBLIOGRAPHIE	63
ANNEXES	65
ANTEALS	03